PORTE PAGO

# EL LITORAL

Año XIII — No. 3108 | Servicio Informativo de la Agencia "AUSTRAL" | Edición de 12 páginas | SANTA FE, Sábado 25 de Julio de 1931 | Redacción y Administración: San Martín 2653|2655

## TELEGRAMA DE FELICITACION DEL G. URIBURU

**Dirigido al Interventor de Corrientes y a los jefes de las fuerzas leales**

### LA CONTESTACION

CORRIENTES, 25. — El doctor [illegible] Oro Maini, interventor de la provincia, ha recibido el siguiente despacho telegráfico del General Uriburu:

"Su actitud digna y valiente en los recientes acontecimientos de esa provincia, demuestran el acierto con que le fué conferida la representación nacional en la misma. Lo felicito por ella, haciendo extensiva esta felicitación a los militares y funcionarios que se mantuvieron leales".

El interventor contestó inmediatamente en la siguiente forma:

"Me complazco en expresar a V. E. mi agradecimiento por su telegrama de felicitación que comparto con los militares leales y con [illegible] más funcionarios, y con este valiente, dignísimo pueblo de Corrientes que supo renovar los memorables días de septiembre, y lo hago con la segura esperanza de que las enseñanzas del sedicioso motín servirá para retemplar las conciencias del pueblo argentino en los ideales de la revolución de Mayo".

## ENCABEZA FRANCIA LAS POSICIONES EN LA COPA DAVIS

**La pareja Cochet y Brugnon venció a Hughes y Kingsley**

### DOS A UNO

PARIS, 25. — En los matchs finales de la Copa Davis, Francia encabeza las posiciones con dos partidos ganados contra uno perdido.

Hoy se jugó el primer match de dobles, imponiéndose la pareja Cochet—Brugnon, franceses, a Hughes—Kingsley, ingleses.

El score fué el siguiente: 6—1, 5—7, — 6—3 y 8—6

## HUBO UNA MASACRE ESTA TARDE EN LAS CALLES DE SANTIAGO DE CHILE

**La policía ametralló a la multitud en la Alameda, ocasionando la muerte de 39 personas. - Nadie duda en Santiago que el gobierno de Ibañez está a punto de caer; sólo discútese si los procedimientos para derrocarlo serán directos o indirectos**

### "UN SILENCIO DE MUERTE"

SANTIAGO DE CHILE, 25. — Las previsiones de los optimistas, que interpretaban la calma que, conforme damos cuenta en otra parte, reinaba en esta capital, no se han visto, desgraciadamente, cumplidas, como tampoco se han cumplido los pensamientos de los hombres del gobierno que pensaron tenían dominada por completo la situación.

Esta tarde han recrudecido los desórdenes, y en forma sangrienta. Una multitud reunióse después de mediodía para protestar en la Alameda, cargando en esa oportunidad la policía montada, que no consiguió dispersarla; echóse manos entonces al recurso de hacer fuego, ametrallándose al público en plena calle y regando de sangre el tradicional paseo de Santiago. Cuando una mujer cayó, recién entonces cesaron los tableteos de las ametralladoras y repiqueteos de la fusilería, pero dejando el tendal de muertos después de la acción.

### LISTA DE MUERTOS

SANTIAGO DE CHILE, 25 — Se ha dado a conocer la lista de las víctimas habidas en el tiroteo de esta tarde en la Alameda, conteniendo la misma 30 nombres. Hay además, gran cantidad de heridos graves en los hospitales, muchos de los cuales han recibido varios balazos en partes vitales del cuerpo.

Reina una gran indignación en el público, atribuyéndose la culpa exclusiva de lo ocurrido a los jefes de las distintas secciones policiales, quienes ordenaron inconsultamente el fuego contra la multitud.

### UN ACTO PARA ESTA TARDE

SANTIAGO DE CHILE, 25 — Ha corrido la voz en la capital de que esta tarde a las 16 horas se efectuará una concentración popular en la Alameda, para dirigirse a la Casa de la Moneda, con el fin de protestar contra los sucesos de esta tarde. Se advierte que es menester ir provisto con armas, pues la policía volverá a pretender disolver a los manifestantes. Las tropas que guardan la casa presidencial, han sido reforzadas, asegurándose que los choques serán terribles.

La huelga general proyectada para las 16 horas de hoy no se ha iniciado hasta el momento, y los dirigentes han desaparecido. En los círculos obreros se dice que no es difícil hayan sido detenidos.

### EL GOBIERNO

SANTIAGO DE CHILE, 25 — No se ha dado noticia sobre ninguna reunión del gobierno, estando prácticamente los poderes absolutos de Chile en manos del Gral. Ibáñez y de los jefes de las fuerzas militares, quienes dictan las medidas conducentes a conservar el orden.

### TOMA DEL GOBIERNO

SANTIAGO DE CHILE, 25 — En los más caracterizados círculos opositores al gobierno, se asegura que éste no tardará en caer, discutiéndose tan sólo las formas que llevarán a poner las riendas del estado en manos de los enemigos del General Ibáñez.

Mientras algunos dirigentes, en efecto, son partidarios de dejar que continúe el curso de los sucesos, esperando que la protesta callejera y las huelgas concluyan por abatir al gobierno de Ibáñez, otros son partidarios de la acción directa, hablando de una masa de pueblo perfectamente armada para resistir, que se dirija al Palacio de la Moneda y deponga a Ibáñez.

### PRECAUCIONES

SANTIAGO DE CHILE, 25 — En el Palacio de la Moneda se han tomado extraordinarias precauciones, habiéndose reforzado las tropas, que han sido avituallada como para permanecer largo tiempo en sus posiciones.

Es indudable que el temor ha cundido entre los jefes adictos al gobierno con los sucesos de esta tarde, temiéndose que la indignación popular se traduzca en un asalto al palacio gubernativo.

Entre los jefes y oficiales del ejército, critícase sin reservas la actitud policial, que, al hacer fuego contra la multitud, ha llevado las cosas al estado en que se encuentran.

Las tropas que custodian el Banco Nacional, como la Casa de Moneda, han sido abastecidas con granadas de mano, que se creen eficacísimas contra cualquier intento de asalto.

### A LAS 15.30 HORAS

SANTIAGO DE CHILE, 25 — La concentración anunciada en la Alameda, no se produjo sino por pequeñísimos grupos que disuelve la policía. Un silencio de muerte reina sobre el centro de la ciudad. Los charcos de sangre de la Alameda están aún frescos, y frente a ellos detiénense los presuntos manifestantes, conversando en voz bajísima. Los tranvías han dejado de circular después del tiroteo y escasos vehículos vénse en las principales calles.

El General Ibáñez también permanece en silencio.

## PARTIRA DEL PAIS EL DR. M. T. DE ALVEAR

**No se conoce aún la fecha exacta, pero es seguro que se radicará en París**

BUENOS AIRES, 25. — Es voz corriente en diversos círculos, que el Dr. Marcelo Torcuato de Alvear se propone ausentarse del país de un momento a otro.

No se conoce aun la fecha de la partida ni el destino que tomará, pero se supone que aquella es inmediata y más aun, que debe efectuarse el 29 del corriente, dirigiéndose a París, en donde fijará el lugar de su futura residencia.

El Dr. Alvear y su esposa doña Regina Pacini han reservado pasajes en el vapor Alcántara que sale de Buenos Aires el 29 del corriente.

## HA SIDO DECRETADA LA DISOLUCION DEL REGIM. 9 DE INFANTERIA, SUBLEVADO

**Se encuentran ya en Corrientes las armas propiedad de la Nación, que, junto con la balsa automóvil No. 5, llevaron los sublevados en su huída a Humaitá**

### SE ENCUENTRAN MUY DEPRIMIDOS

BUENOS AIRES, 25. — Por el Ministerio de la Guerra, se ha dado a conocer el siguiente decreto:

"Habiéndose sublevado el Regimiento 9 de Infantería, y considerando: que es necesario proceder a su reorganización bajo bases más sólidas a fin de que sea una verdadera garantía de orden y lealtad, el presidente del Gobierno Provisional de la nación, decreta:

Artículo 1o. — Disuélvase hasta nueva disposición el Regimiento 9 de Infantería.

Art. 2o. — El Ministerio de la Guerra impartirá las órdenes correspondientes para que la bandera sea recogida y depositada donde corresponda.

Art. 3o. — El personal de tropa será distribuido entre los cuerpos de la 3a. División del Ejército. — Fdo. Uriburu. — Francisco Medina.

CORRIENTES, 24. — Anoche llegó a este puerto la balsa automóvil que sirviera para la huída hasta Humaitá de los sublevados del 9 de Infantería, conduciendo a los soldados de dicho cuerpo que han preferido regresar al país, ametralladoras, piezas de artillería, caballada, etc., que fueron llevados por los amotinados, y que devuelve el gobierno del Paraguay.

La balsa fondeó en los primeros momentos algo retirada del puerto, pero posteriormente atracó en los muelles, procediéndose al desembarco de todo su cargamento, ante el numeroso público que presenciaba la operación.

Viene con la tropa el agregado militar en la legación del Paraguay, quien tomó el mando de la balsa. Vienen en la balsa la casi totalidad de los conscriptos del regimiento sublevado que huyeron con su jefe de motín, habiendo permanecido en el Paraguay, en calidad de desertores, tan solo siete [illegible]. En Humaitá, en cambio, han quedado todos los oficiales motineros, Pomar, Alvarez, Pereyra, Bartrons, de la Rosa y los suboficiales que los acompañaron en la aventura. Dicen quienes están en condiciones de informar exactamente, que la situación de espíritu de los ublevados que se encuentran en el Paraguay es de infinita depresión, lamentándose casi todos ellos de lo ocurrido. Nada se sabe en Humaitá de los oficiales que huyeron por Paso de la Patria, creyéndose que, al igual que los que se encuentran en ese puerto, han sido internados por las autoridades paraguayas.

La tropa desembarcada en la balsa, fué conducida al cuartel del Regimiento 9 de Infantería, donde permanecerá, y los civiles que componen el personal de la misma, al departamento de policía, donde una vez que prestaron declaración fueron puestos en libertad.

CORRIENTES, 25. — Las informaciones que se reciben desde Goya, coinciden en aplaudir la actitud del Comisionado Municipal de ésa, Mayor Villegas, quien el lunes de la presente semana contestó negativamente una orden del teniente coronel Pomar, según la cual debía entregar la intendencia y la comisaría, — de que se había hecho cargo — a la Junta civil revolucionaria, constituída en ésa. El Mayor Villegas, llegó, incluso, a afirmar al cabecilla rebelde, que se resistiría con todas sus fuerzas.

En esta capital, se ha aceptado la renuncia presentada por el jefe de policía, coronel Beltrán, designándose en su reemplazo al teniente coronel Estanislao López, jefe del regimiento 9 de Caballería, que se encuentra en ésta.

Ha [illegible] cargo de la administración de los F. C. Económicos, el capitán Carlevaro, y se han designado, militares también, secretario de la jefatura y comisario de órdenes de la capital.

## 30 ANCIANOS MURIERON EN UN INCENDIO

**Declaróse en el asilo que los albergaban en Pitsburgo**

### 100 HERIDOS

PITTSBURGO, 25. — El incendio declarado en un asilo de ancianos menesterosos de ésta, ha producido la muerte de 30 infelices asilados, los cuales se vieron imposibilitados para escapar a las terribles llamas.

Han sido hospitalizados, además con graves heridas, más de cien de los ancianos asilados.

Se ignoran las causas del siniestro, y se dá cuenta en los informes de las personas que presenciaron de cerca el incendio, de las escenas espantosas que se contemplaron en el interior de la casa.

## 5 SINDICALISTAS SERAN SOMETIDOS A LA C. MARCIAL

**Están confesos de haber dado muerte a un capitán del Ejército**

### MAS TRANQUILIDAD

SEVILLA, 25. — Hoy se ha notado mayor tranquilidad en la ciudad, pudiendo creerse que el renacimiento de la calma no será momentáneo.

Los cinco sindicalistas que se hallan confesos de haber dado muerte a un capitán del Ejército español, durante los últimos disturbios, y en momentos en que éste se hallaba desprevenido, serán sometidos al juicio de la Corte Marcial constituída en ésta.

En la región de Andalucía no se han registrado hoy graves hechos.

## EL ALEGATO DE FRANCIA EN LA HAYA

**Arguye que el tratado austro-alemán corta la independencia de Austria**

LA HAYA, 25. — Ante la Corte Internacional de Justicia que funciona en esta con objeto de estudiar los pliegos que se les remitieran desde Ginebra acerca de la legalidad del tratado aduanero austro—alemán, produjo su informe el delegado francés M. Bouncourt.

Dijo el representante de París, que a juicio de los estadistas franceses, el anchluss debe ser considerado ilegal, desde el punto de vista de los tratados de la postguerra, pues el mismo traba la absoluta independencia de Australia, como violatoria de los referidos especialmente del firmado en Versalles.

## PIDE QUE SE ECONOMICE EN LAS OFICINAS

**Mr. Hoover se dirige a los jefes de reparticiones**

### EL DEFICIT

WASHINTGON, 25. — El Presidente Hoover se ha dirigido a los jefes de reparticiones, recomendándoles una acción intensa en favor de las economías en cada una de las oficinas o departamentos a su cargo.

Dice Mr. Hoover que es necesario procurar reducir al mínimo el déficit creado en el presupuesto por la falta de algunos renglones de entrada.

## LA FORMACION DE MAÑANA EN LA COSTANERA

**En vez de efectuarse a la tarde, tendrá lugar poco antes de mediodía**

### LOS ACTOS

BUENOS AIRES, 25. — Mañana, poco antes de mediodía, tendrá lugar en la Avenida Costanera la anunciada formación ante la bandera nacional que será izada en el mástil donado por la colectividad italiana a Buenos Aires.

Se ha resuelto que la formación tenga lugar por la mañana y no por la tarde, como es tradicional, con objeto de poder dar franco a la tropa por el resto del día.

Asistirá a la formación, desde un palco especialmente instalado el Gral. Uriburu, sus ministros, Jefes de la I División, y formarán tropas de ésta y de la II División del Ejército, como asimismo tropas de la Armada.

Las bandas de música de los Regimientos tocarán el himno nacional, que será coreado por la tropa, izándose luego la bandera en el mástil ya citado.

Presúmese, por el interés que ha despertado, que el acto de mañana tendrá el más completo éxito desde todo punto de vista.

## LA DISCUSION RELIGIOSA EN VERACRUZ (M.)

**La desaparición de un sacerdote la ha reavivado**

JALAPA (Veracruz), 25. — A pesar de que la ley religiosa limita a trece el número de los sacerdotes que puede haber en el estado, todos los q' se hallaban aquí antes de ponerse en vigencia la misma, continúan en Veracruz, obedeciendo a las órdenes de los obispos.

La discusión motivada por la ley religiosa, se ha reagravado últimamente a causa de la desaparición de un sacerdote, quien, se presume, puede haber sido secuestrado y enviado fuera del país.

## ES PROBABLE QUE SEA CAMBIADO EL MINISTRO DE ECONOMIA ALEMAN

**Las críticas despertadas por la actuación de Luther, hace necesario su traslado de la Presidencia del Reischbank. - Bruenning y Curtius conversaron con Hindemburg**

BERLIN, 25. — Bruenning y Curtius apenas llegaron a esta capital, trasladáronse a conversar con Hindenburg, a quien impusieron de los entretelones de la conferencia de Londres. Inmediatamente después, marcharon a asistir a una reunión de gabinete. Estímase que el gobierno ha de resolver después de esa reunión que los bancos reinicien los pagos, perdidas ya por completo las esperanzas de que los países extranjeros presten una ayuda suficiente a Alemania.

Se anuncia como muy probable la separación de Luther del cargo de presidente del Reischbanck, con motivo de las críticas que ha despertado su actuación en el importante cargo. En este caso, pasaría a ocupar la presidencia Schatch, e iría al Ministerio de Economías, Dietrich.

BERLIN, 25. — La noticia de que sería revocado el nombramiento de Luther para la presidencia del Reischbanck, llevándose en su lugar al "ex-dictador monetario" Schatch, ha causado satisfacción en la mayoría de los círculos financieros, donde se venían formulando serías críticas a la actuación del mismo.

Piénsase que con Schacht en la presidencia del Reischbanck y Dietrich en el Ministerio de Economía, renacerá gran parte de la perdida calma.

LONDRES, 25. — La crisis de la Europa Central se ha reflejado en los últimos tiempos intensamente sobre los depósitos de oro existentes en Inglaterra, habiendo recrudecido en los días de la semana en curso la emigración del precioso metal.

Considérase que el Banco de Londres o el gobierno se verán en la obligación de adoptar serias medidas para impedir que la situación se torne crítica.

El jueves la salida del oro, según las estadísticas oficiales, alcanzó a 12.000.000 de libras esterlinas, que partió en su mayor parte, con rumbo a Francia.

## NO ACEPTA GRECIA LA SUSPENSION

**Notificó en ese sentido al Bco. I. de Ajustes**

ATENAS, 25. — El gobierno ha notificado al Banco Internacional de Ajustes, que no está en condiciones de aceptar la moratoria de Hoover, permitiendo que Bulgaria suspenda los pagos de sus deudas de reparaciones de guerra.

La noticia era esperada, pues en los círculos oficiales veníase sosteniendo que no estaba Grecia en condiciones de soportar la moratoria.

## ACEPTA CON RESERVAS LA MORATORIA

**Portugal hace objeciones a los pagos en especie**

LISBOA, 25. — El gobierno ha contestado a Washington aceptando la propuesta de moratoria de Mr. Hoover, en lo que a Portugal interesa.

Sin embargo, la aceptación es condicional, pues en ella se hacen objeciones a los pagos en especie.

## FUE DECRETADA LA I. DE LA U. DE LA PLATA, HOY

**Han sido exonerados dos profesores, y canceladas numerosas inscripciones**

BUENOS AIRES, 25. — Por el ministerio de Justicia se ha dado hoy a conocer el siguiente decreto:

Art. 1o. — Nómbrase interventor de la Universidad de La Plata al doctor Federico Walter que asumirá la presidencia de la Universidad con todas las facultades que confieren los Estatutos a los Cuerpos Directivos.

Art. 2o. — Autorízase al señor interventor para reorganizar el personal docente, excluyendo a los profesores que hayan participado en las anormalidades producidas y cancelar la inscripción de los alumnos que fomenten el estado de huelga.

Art. 3o. — Sin perjuicio del artículo anterior, exonérase a los profesores Enrique D. Galli, de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales y José Gabriel del Colegio Nacional, y cancélase la inscripción de los siguientes alumnos: (siguen unos veinte nombres).

Art. 4o. — Comuníquese, publíquese, etc. — Fdo. Uriburu. — Guillermo [illegible]

## TRAMITASE UN DUELO EN URUGUAY

**El Dr. J. A. Ramírez retó al Dr. Luis Alberto de Herrera**

### UN ARTICULO

MONTEVIDEO, 25. — En este momento están reunidos los padrinos de los Drs. Luis Alberto de Herrera y Juan Andrés Ramírez tratando las condiciones en [illegible] efectuará un lance entre [illegible] presentados.

El Dr. Ramírez retó [illegible] Dr. de Herrera, con [illegible] artículo publicado [illegible] este dirige [illegible]

## A 337.50 PESOS GIROSE HOY POR CIEN DOLARES

BUENOS AIRES, 25. — La extraordinaria baja experimentada hace una quincena por el peso nacional, ha continuado hoy en forma enérgica, habiéndose pagado por los cien dolares, 337.50 pesos nacionales, precio al cual no había llegado desde hace tiempo.

Las cotizaciones del peso argentino en cuanto a las demás monedas, guardaron en parecida relación, valiendo una libra esterlina al cerrar el mercado, 16.37 pesos, en giro telegráfico.

| | Telegráf. | A la vista |
|---|---|---|
| LIBRA . . . . | 16.37 | 16.36 |
| DOLLAR . . . | 337.50 | 337.16 |
| FRANCO . . . | 13.22 | 13.20 |
| LIRA . . . . . | 17.66 | 17.62 |
| PESETA . . . | 30.51 | 30.46 |

## APROBOSE LA CONDUCTA DE M. P. LAVAL

**El gobierno adoptó en su reunión de hoy la medida**

PARIS, 25. — En la reunión celebrada hoy por el gabinete, consideróse la posición de los delegados franceses en la Conferencia de Londres.

Dióse posteriormente a publicidad un comunicado anunciando que se había aprobado sin salvedades la conducta del primer ministro, M. Pierre Laval.

## PARTIO DE BERLIN EL G. ZEPPELIN

**Va para Leningrado, y luego para el Artico**

BERLIN, 25. — Partió hoy de mañana de ésta el dirigible Graf Zeppelin que, conforme se ha anunciado, realizará una excursión de estudio sobre el Polo Norte.

A las 12.45 el dirigible fué avistado sobre la isla Dagos.

Inmediatamente, el dirigible dirigirase hacia el Artico.

## REUNION DEL CIRCULO DE OBREROS SANTA FE "JOSE MANUEL ESTRADA"

Ayer se reunió la C. D. del Círculo de Obreros "José Manuel Estrada", en su salón de calle 25 de Mayo 2765, resolviéndose, entre otros asuntos:

1o. La admisión de los socios señores Oscar A. Ozaeta, Francisco Toribio, Bartolo Florenzo, [illegible], Pedro Calibbo, Antonio [illegible] y Roberto de la Torre, cuyas solicitudes de ingreso fueron aprobadas.

2o. Autorizar al Tesorero a fin de que se abonen las facturas presentadas y cuyas órdenes de pago le fueron extendidas por valor de ciento cincuenta y seis pesos.

3o. Después de un cambio de ideas entre los miembros respecto a la constitución de la Comisión de [illegible] se autorizó al señor Presidente para que designe los componentes de la misma.

Tratándose otros asuntos [illegible] luego la sesión.

## LOS PROGRESOS DE LA "MAISON ROYAL"

Desde hoy se halla instalada en la "rue" principal de la ciudad esta importante casa de artículos para [illegible].

A las 17 horas reabrió sus puertas en la elegante casa que lleva el número 2256, donde la impresión recibida que [illegible] organización.

Aprovecharon los propietarios de "Maison Royal" esta especial circunstancia para exhibir en el espacioso salón que inauguraron, una interesante colección de modelitos recién llegados, que el público comentó elogiosamente.

## REGISTRO CIVIL

PRIMERA SECCION

Matrimonios.—

Valentín Carmanatoño, con Angela Costantini, italianos.

Demiseo Alfredo Re con Hortensia María López, argentinos.

Juan Guillermo con Ernestina Borris, argentinos.

Nacimientos.—

Elsa Beatriz, hija de Orlando J. Vargas y de Ana Justina Correa.

[illegible], hija de Florencio Carlino y de Esvera Carconi.

Abelardo Albino, hijo de Juan Zenelli y de María A. Bosarte.

María Josefa, hija de Pedro Lorefice y de María Francescana.

Defunciones.—

Antonio De León Vergara, español, 22 años.

José Rodolfo Paceghi, 3 meses, argentino.

Dora Blanco, 20 años, arg.

SEGUNDA SECCION

Matrimonios.—

Rosa Ortiz, con Félix Martello, argentinos.

Pablo Benavidez, con María C. [illegible], argentinos.

[illegible] Kornick con María Nejman, polacos.

Rafael Panco, con Juana Cottone, arg.

José Amich con Mariana Nemi, arg.

Serafina Mignani con Juan Zanelli, arg.

Jerónimo Molinas, con Victoria Blanco, arg.

Nacimientos.—

Olga Haydée María, hija de Ernesto Birinzini y de Angela Raimondo.

[illegible], hija de Marcos Lescher y de Ana Lescher.

Pedro Luis, hijo de Luis Scarpetta y de Armelinda Capparini.

Defunciones.—

Rosa Suárez, arg., 41 años.

Victoria Tejos, española, 66 años.

Francisco Lorena, esp., 51 años.

Nicolás Beregui, arg., 18 años.

[illegible], arg., 15 años.

## Notas Católicas

NOTA DEL OBISPADO

Con motivo de la publicación que hicimos ayer, concerniente a la Acción Católica en el templo de N. P. San Francisco, el P. Guardián de este convento ha recibido la siguiente nota:

"Monseñor Rafael Canale Obispo Titular de Arindela, Auxiliar y Vicario General de la Diócesis de Santa Fe, — Saluda con toda estima al Rdo. Padre Fr. José A. Pujol, Guardián del Convento de San Francisco, y, aplaudiendo la bella iniciativa de que las asociaciones existentes en la [illegible] de su digno cargo, se consagren a la Acción Católica con una obra de adoración en el Santuario Eucarístico, Boulevard Gálvez, el 29 del actual, imparte de corazón a V. P. y asociaciones su bendición a la vez que le manifiesta que el Excmo. Rmo. Prelado Diocesano concede 50 días de indulgencia a cada acto que se realice en el expresado Santuario Eucarístico. — Santa Fe, julio 24 de 1931."

[illegible]



CUPON. — GRAN CONCURSO DE 10.000 PESOS

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Firmado: . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Santa Fe, . . . . . . . . . . . . . . . . . .

[illegible] — La Administración no se responsabiliza por pérdida [illegible].

## LAS DIVISIONES INFERIORES DE LA FEDERACION

### Mañana harán su debut numerosos teams, recientemente inscriptos

### GRAN ENTUSIASMO

La nota novedosa del día footballístico de mañana, la constituirá el debut de los teams recientemente inscriptos en los diferentes campeonatos que organiza la Federación. Sobre la calidad de los mismos, poco o nada puede decirse. Hasta ahora la actuación de los mismos se ha circunscripto a partidos amistosos, sin mayor control ni seriedad. Mañana entrarán en una nueva modalidad y de ahí la nota destacada que hacemos resaltar. Por ello mismo cualquier comentar las posibilidades, ya que faltan elementos de juicio.

Pero si en lo que se refiere a calidad el debut colectivo no da margen al comentario anticipado, no cabe duda que el entusiasmo será una acentuada característica. Quien haya visto la diligencia y el tesón de los jóvenes dirigentes para amoldarse a las exigencias de las circunstancias; quien haya contemplado la decisión de los jugadores al estampar sus firmas, comprometiéndose por los diversos clubs, no podrá menos que sentirse halagado. Y es que fuerzas dispersas se agrupan bajo una misma bandera que flamea a todo viento, afirmando la organización deficiente hasta convertirla en conveniente. Y lo que hasta ayer significaba una posibilidad, es hoy una realidad elogiosa.

La Federación cumple con los preceptos básicos de su fundación: propender al desarrollo del football. Ha salido esta vez, quizás movida por la situación conocida, del estrecho círculo donde no tenían entrada esos grupos entusiastas, de muchachada noble y viril; los ha reunido en su seno, dispuesta a realizar con ellos la obra que sirve de base a su existencia.

Queremos saludarlos desde estas columnas y exhortarlos a conducirse como verdaderos deportistas. Queremos también recordarles que las grandes instituciones que hoy día significan un orgullo para el deporte argentino, tuvieron el mismo comienzo y que la voluntad, el cariño a los colores, sustentado con el espíritu amateurista, pueden convertirlos, en un día más o menos lejano, en ejemplos de labor sincera y fecunda.

El debut de mañana ha de traer nos grandes enseñanzas. Y una severa lección para quienes no alcanzan a comprender su significado.

## BIEN REFORZADO HA SIDO AYER EL CUADRO DE F.C.S.F.

A última hora, la Comisión Directiva del Club F. C. S. F. ha modificado el team que tenía resuelto presentar mañana en el match con Unión y que damos en otro lugar de esta sección.

El deseo de superar la campaña que hasta hoy desarrollara el equipo superior, puso en movimiento a los directores ferroviarios. Con fortuna, pues consiguieron el concurso de Gatti, el impetuoso insider de Nacional y H. Leguizamón, winger del mismo, de cuyas excelentes condiciones nos ocupamos más de una vez.

Asimismo, Beltramini seguirá prestando su cooperación. Pacotti también aunque se mantiene el propósito de suplantarlo a la primera falla.

Es indudable que la delantera auriazul cobrará poderío con la vuelta de Beltramini y la incorporación de Gatti y Leguizamón. Estos dos últimos firmaron ya el respectivo contrato.

El equipo que mañana enfrentará a Unión, estará así formado:

Pacotti; Carlevich y Troncoso; Del Valle, Cámpora y R. Gómez; Villalba, Gatti, Beltramini, [illegible] y Leguizamón.







## CENTRAL S. TOME Y TRAMFUERZA POR LA TARDE EN COLON

### Un recio partido que congregará mucho público por las características de ambos cuadros

### PROBABILIDADES

En el field de Colón, a las 15 horas, en vez de las 9, como había sido anunciado primeramente, se medirán los equipos de Central Santo Tomé y Tramfuerza, que habrán de brindar a sus parciales un espléndido encuentro. Conocidas son las características de ambos cuadros, que en la pasada campaña de las intermedias ascenso se perseguían mutuamente en la tabla de posiciones.

Tramfuerza se ha colocado actualmente en la "B" en mejores condiciones que su rival a raíz de su victoria sobre, Nueve de Julio, cosa que no le aconteció a su rival que perdió frente a Colón, en el mismo field en que mañana buscarán rehabilitarse de esa derrota y conquistar los dos puntos del match de mañana.

Los cuadros:

CENTRAL SANTO TOME: Capocetti; Saria y Lara; Favalli, Neme y Porta; Villarreal, Medina, Leiva, Avila y Alegre.

TRAMFUERZA: Canastrari; Rodríguez y Barraggia; Bustos, Ludueña y Fernández; Arrinaldi, Barreto, Vega, [illegible] y Rodríguez.

Las probabilidades

Por el resultado del domingo pasado parecen inclinarse a los tranviarios, pero no es de despreciarse la calidad de los de la vecina villa, que pueden ganar también, sin que su victoria pueda considerarse ilógica. Será un buen match que habrá de congregar mucho público.

## LOTERIA

Con el premio mayor en el sorteo de hoy, resultó favorecido el número:

**8.631**

Con los premios menores los siguientes:

18492 — 21303 18247 — 20519—1737 5639 — 6109 — 11527—17175—3266 —5857—5868—12383—14997 — 17218 18847 y 21374.

TUCUMAN

Tucumán, 25. — En el sorteo verificado hoy por esta lotería resultó favorecido con el premio mayor de 25.000 pesos nacionales el número:

**23.339**

Y con los premios menores los números siguientes:

19172 — 25967—22711—12599—18680 —3592 — 4393—7779—15868—14063 14716—14150—14851—15117 — 15845 18869 — 21718 y 24069.

## HOTELES

Hotel España Entrados — Tomás Fernández, Taniguchi, Stas. Rolando, Otto Kingester y Sra., Luis Testi, Alberto Olendorff, George Mac Miller, Rafael Figueroa, Alberto Bertolato, Joaquín Pereyra, Armando Ambrosini, José M. Lutter, Carlos Bonssini, Juan Mayoraz, Nicomedes Guillem, Plácido Delidpiane, Francisco Fernández Díaz.

Salidos — C. M. Méndez, E. Flax, Dr. L. Minci y Flia., L. Testi, O. Kingester y Sra., R. Figueroa, A. Bertolato, A. Ambrosini, N. Guillem, J. Pereyra, A. Olendorff.

Ritz Hotel Entrados — Dr. Watson, Jaime J. Guelbert, Joaquín Fanjul, Mario Beglione, Enrique Martínez, Carbó Grau, K. Strup, Juan M. Roca, M. Escatib, Francisco Llorent, Oscar Boero, Dall Maso, Francisco Seristain, G. Baun, C. M. Arredondo, Ernesto Corte, Nicolás Merles, Arturo Ferrani, Luis Flores, José F. Bianchini, Antonio Pont Alsina, Scott Truninger, Sirolli, Pedro González Castor, Guillermo Chapero, Federico Cock, Dr. Olcese, Rosenstein, Julio de San Vicente, Granados, J. [illegible]chino Vernaci, Aquiles Traverso, Ricardo Capiello, Dr. Eduardo A. Girie Corbella, Alsina Hermanos.

Salidos — Enrique Martínez, [illegible], José Cristiá, [illegible] C. Palacios, Reyna e hijo, Juan Olmedo, Arturo Bellini, C. Goturco, L. Rovere, Carlos Guida, H. Bertone; Carlos Andrés Blanco, Ricardo Arribillaga, Alberto Napp, Oscar Chorro Luchetti, Simón Manus, Antonio A. [illegible], Juan Cano, Andrés Fernández, José Luis Olaga Alarcón, Mario Miglietta, Alberto P. Soria, Sirolli, Dusso M. C. A. Rodríguez, Jaime J. Guelbert, Humberto Catelli, A. Palencia, José Torres, D. Gandola, Fermín Alarcón, Camilo Muniagurría, Paladini, Arturo R. Sola, Windels.

Hotel Italiano Entrados — Ramón Fidelep, Eduardo Palenque, Seferino Méndez, Luis Serrano, M. Almada, E. Bianchi, Juan Carranza, Carlos Ambrosi, Pablo Iglesias, S. Requena, Pedro Gasporetti, Arturo Vitienes, Antonio Sánchez, Ing. Jegeh, Juan B. Sacco, J. Miguel Pugal, Cían. Arturo Santos, Francisco Giona, Juan Zanini, Ignacio Viale, Esteban Tirzan, Augusto Mariser.

Salidos — Pérez Santos, Ernesto De Tullo, Eduardo García, Cían. Arturo Santos, Juan B. Sacco, Miguel Pugal, Natalio Ongay, H. B. Corning, Luis Chichoni, F. Baldacci y Flia., Bernardo Fidelep, J. P. de la Mare, Primo Malavossi, Luis Serrano, Juan Carranza, E. Bianchi, Ing. Jegeh Seferino Méndez, Martínez Gandara, Juan Zanini, J. López, Esteban Tissan.



## JUGARASE MAÑANA EL TORNEO REDUCIDO, DE LA FEDERACION SANTAFESINA

Un excelente programa y por añadidura barato, ofrecerá mañana la Federación Santafesina de Foot Ball. Consiste en un torneo de equipos y tiempo reducido en el que intervendrán los siete teams clasificados en la categoría superior. Como demostración de football, poco indican torneos de esta naturaleza, pues rompen el ritmo establecido; pero es indudable que logran despertar interés, por diversas razones.

En primer lugar, la presencia de siete teams supone contemplar todo el elenco superior que en la actualidad posee la Federación. Además, cualquier once por discreto que sea, puede en todo momento presentar siete hombres buenos. A esto hay que agregar las sugestiones de luchas movidas, entusiastas, donde el tiempo apremia y donde no es fácil abatir al adversario, por la misma razón de carencia de tiempo.

### COMO SE JUGARA

Comenzando a las 9 horas, habrá dos partidos por la mañana y cuatro por la tarde. Todos ellos de 50 minutos cada uno, sin descanso y con cambio de vallas en la mitad del tiempo establecido.

Si hubiese empate, los ganadores se definirán por penales.

### POR LA MAÑANA

Jugarán a primera hora — las 9 — Independiente v. Unión de Santo Tomé; bajo las órdenes del referée Isaac González.

No se conocen los valores del team de la vecina villa. Pero se anuncia que forman un conjunto capaz de llevarse la victoria a sus lares.

A continuación, se medirán Nacional y Liverpool. Referée Villarreal. Los de Liverpool vienen dispuestos a demostrar que, si actúan en división superior, tienen méritos suficientes para ello.

### POR LA TARDE

A las 13.30 horas: Correos y Telégrafos enfrentará a Tiro Federal. Sin duda alguna el partido será reñido e interesante. Referee: Matteucci. Sportivo Santa Fe que ha quedado libre, tendrá que medirse con el ganador del primer partido de la mañana. Luego cotejarán fuerzas los vencedores del 2o. y 3o. partido, para terminar con la final, entre los triunfantes del 4o. y 5o. partido. Es decir, seis matches dos por la mañana y cuatro por la tarde.

### PRECIOS DE LAS ENTRADAS

Hemos dicho que los precios serán absolutamente populares. Helos aquí:

Por la mañana: 0.30 mayores y 0.20 menores.

Por la tarde: 0.50 mayores y 0.30 menores.

Estos precios son incluyendo la cuota adicional.

## ALCANZARA LUCIDOS RESULTADOS EL TORNEO ATLETICO DE MAÑANA

### Organizado por el Club Pedestre Santa Fe, se realizará en el campo de deportes del Regimiento 12 de Infantería

### PROGRAMA DE PRUEBAS E INSCRIPCIONES

Organizado por el Club Pedestre Santa Fe, mañana se llevará a cabo el torneo que anteriormente hemos anunciado, y que sin duda alguna habrá de constituir una brillante reunión deportiva, si tienen en cuenta la diversidad de las pruebas, la cantidad de los participantes, y la calidad de los mismos. Este torneo se efectuará en el campo de deportes del Regimiento 12 de Infantería.

El programa de las pruebas es extenso y se ha dividido en dos etapas una, que se realizará por la mañana a las 9 horas y la segunda, por la tarde a las 13 y 30 horas:

PRIMERA ETAPA

1a. prueba. Carrera de 100 metros llanos.

2a. prueba. Carrera de 800 metros llanos.

3a. prueba. Lanzamiento de la bala.

4a. prueba. Salto con garrocha.

5a. prueba. Salto en alto.

SEGUNDA ETAPA

1a. prueba. 200 metros llanos.

2a. prueba. Salto en largo.

3a. prueba. Lanzamiento de la jabalina.

5a. prueba. Salto triple.

6o. prueba. Lanzamiento del disco.

7a. prueba. Carrera de posta 4 por 100.

8a. prueba. Carrera de postas 4 por 200.

9a. prueba. Carrera de postas 4 por 400.

10. prueba. Carrera de postas 4 por 800.

Es elevada la cantidad de participantes, lo que hace presumir que el resultado de las pruebas será muy auspicioso.

Los inscriptos hasta hoy son los siguientes:

100 metros llanos — E. Mamuary, P. Molina, J. Martínez, M. Ritvo, A. Panicale, y M. Molina.

800 metros llanos — E. Núñez, M. González, T. Mamuary, D. Jajan, P. Irure, y L. Martínez.

Lanzamiento de la bala — L. Ulibarrie, M. Molina, A. Panicale, R. Villarreal y J. Martínez.

Salto con garrocha — P. Molina, A. Panicale y M. Ritvo.

Salto en alto — P. Molina, G. Morey, M. Molina, A. Panicale y P. Ulibarrie.

200 metros llanos — A. Ballarini, G. Morey, P. Molina, A. Panicale y J. Martínez.

Lanzamiento de la jabalina — P. Ulibarrie y M. González.

Salto triple — M. Molina, G. Morey, A. Panicale, P. Molina y P. Ulibarrie.

Lanzamiento del disco — M. Molina, G. Morey, P. Ulibarrie, A. Panicale y P. Villarreal.

Postas (4x100x200x400x800) — Team "A": P. Molina, V. Comini, M. Molina y E. Núñez.

Team "B": E. Mamuary, A. Panicale, A. Ballarini y P. Irure.

Como se ve a primera vista, el team "A" es superior al team adversario y por esa causa, le dispensarán un handicap de 15 metros, con el sólo objeto de emparejar fuerzas y tratar de que el team "A" marque tiempo, que creemos lo conseguirá.

## GATTI Y EL WING LEGUIZAMON, PARA QUIEN JUGARAN?

### Están jugando a las escondidas con los de Nacional y los de ferrocarril

### UNA ACLARACION

En nuestra pre-crónica del partido Unión-F. C. S. F. damos como integrando el cuadro de los ferrocarrileros, a los jugadores de Nacional, Gatti y Leguizamón, que anoche firmaron contrato con los dirigentes de la institución auriazul. Y en el cuadro de Nacional, que publicamos en otro sitio, los dirigentes de la institución han incluido a los jugadores Gatti y Leguizamón, para enfrentar mañana a los rivales del torneo reducido de la Federación.

Destacamos este hecho por cuanto los jugadores citados aparecen en dos artículos nuestros, y se podría pensar que lo hacemos ignorando la verdadera situación de los mismos.

El dato de que han firmado por Ferrocarril es oficial; también es oficial el team del Club Nacional; ¿quién tiene razón? Mañana lo veremos en los fields.







## "9 DE JULIO" BATIO Hoy a "COLON" POR DOS GOALES A UNO

### La victoria ha sido merecida

### EL DESARROLLO DEL MATCH

Había interesado bastante el match entre "9 de Julio" y "Colón" que se jugó esta tarde en el field de Unión.

Cómo formaron los cuadros

Colón: Tenutta; Oriz y Gutiérrez; Torino, Mercurio y Astudillo; Miranda, Zicre, Salinas, Aballay y De los Santos.

9 de Julio: Miguez; Carrara y Angelucci; Uriarte, Rosetti y Pacheco; Paz, Barcos, Clotino, Fortunato y Martínez.

El match

Apenas iniciado, Colón se sitúa en la ofensiva y su línea delantera pone en aprietos a la defensa blanquiazul.

Goal de Colón

Miranda recibe un pase del centro; se corre rápidamente y después de eludir a Pacheco centrea en buen momento; recibe Zicre y bien colocado bate a Miguez anotando el primer goal de su equipo.

Ataca "9"

De inmediato contraatacó "9" y su avance forzó a la defensa de Colón a ceder corner que fué alejado por Oriz.

Un goal errado

Salinas recibe un pase del centro y se destaca por su lado; pasa a Aballay que elude a Angelucci; Miguez sale a su encuentro y erra y aquel con el arco sólo, marra el goal. Miguez detiene luego un shot de Zicre al recibir un centro de Miranda que había combinado con Salinas.

Carrara corta luego un pase de Salinas a Miranda.

En el campo contrario Torino corta un avance del ala izquierda de "9" y Torino comete fould contra Fortunato, que no reporta peligro para Colón.

Salinas prueba puntería desde lejos con un recio tiro que detiene Miguez.

Ataca "9"

y Astudillo salva de cabeza y luego ante otra incidencia entre Mercurio y Barcos, éste ejecuta un tiro libre que sorprende en offside a los centrales blanquiazules.

Colón pierde

otra oportunidad; Mercurio pasa adelante; Angelucci pifia y Salinas remata fuertemente, cuyo tiro pega en Rosetti.

Los de 9 de Julio contraatacan y el wing derecho Paz centrea bien pero el insider desvía el remate.

Martínez pone en juego a Fortunato y éste [illegible].

Corner contra Colón

Cedido por Mercurio; tira Paz y Torino aleja en un peligroso entrevero; Tenutta después interviene ante un cabezazo de Martínez.

Paz prueba nuevamente puntería y Tenutta detiene el peligroso tiro.

Corner contra "9"

Cedido por Carrara y cabeceado por Salinas.

Corner contra Colón

Que se repite de inmediato, por Gutiérrez; aleja Mercurio.

Los de "9" están dominando ligeramente, y Tenutta es empleado repetidas veces; cuando termina el time el score señala:

Colón . . . . . . . . . . 1

9 de Julio . . . . . . . 0

2o. TIEMPO

"9" empata

Como en el time anterior, el 1'. "9" logra el empate. Salen los blanquiazules y su wing derecho se introduce en la defensa y centra bien; Barcos recibe de cabeza y bate a Tenutta no obstante sus esfuerzos para detenerlo. El empate ha prestado mayor interés al encuentro.

Segundo goal de "9"

El dominio de "9" hacía prever una nueva caída de la valla de Tenutta y así fué a los 22, por intermedio de Fortunato que se cortó y anidó la ball en la red siendo muy aplaudido.

Fortunato

ha sido enviado fuera del field por el referée, a raíz de sus protestas por un penalty-kick. Esta oportunidad de igualar posiciones la perdió Colón.

El match terminó con el score:

9 de Julio . . . . . . . 2

Colón . . . . . . . . . . 1

## UN BUEN PARTIDO OFRECERAN MAÑANA INSTITUTO Y NERI

### El lance tendrá por escenario el field de Unión

### UN "DESAYUNO"

Los madrugadores dominicales — son muy pocos... — tendrán un buen partido para palpitar mañana por la mañana.

En el field de Unión se miden los cuadros de la primera "B" de los clubs Instituto y Neri.

Escasos son los aficionados locales que puedan decir con justeza los méritos de las divisiones que militan en la sección "B"; y para casi todos, el football solamente se ve en las escuadras que militaban en la anterior primera división de la Federación, — actualmente profesionales — y por esa causa, pocos son los que se van a los fields donde actúan estas meritorias divisiones.

INSTITUTO

es un clubs organizado como no lo han estado muchos de la primera división; con una comisión directiva preocupada por el progreso del club, ha logrado — como el ave phoenix — resurgir de sus cenizas... Instituto, un año atrás a lo sumo, parecía marchar directamente a la disolución.

Pero, los esfuerzos de los dirigentes de aquel entonces lograron mantenerlo a flote, para unirse luego a los esfuerzos de los actuales, que han llevado a la institución a un grado de prosperidad y de adelanto que es digno de remarcar. El team de los fuscistas ha sido reforzado y se ha logrado darle cohesión y homogeneidad; ya lo demostró cuando se impuso a los de Unión, de Esperanza, al iniciar el campeonato. Mañana formará así:

Sánchez; Oriz y Cassani; Musse, Muchiutti y Orellana. Lampuggi, Colombini, Marro, Aquino y Vega.

EL CLUB NERI

es otra meritoria institución que está en pleno desenvolvimiento y que en poco tiempo más alcanzará un lugar destacado en el concierto de las que integran la sección "B" de la Liga Santafesina.

Mañana sostendrá su equipo un serio compromiso contra el Club Instituto; si bien es cierto que los fuscistas presentan un eleven en líneas generales más poderoso, los de Neri hacen gala de un gran entusiasmo, merced al cual han de poner en aprietos a los de Instituto.

El cuadro formará así:

Velázquez; Capparelli y Ganotto; Borri, Vincent y Altamirano; González, López, García, Santana y Córdoba.

## DEBUTARA BROWN EN LA "B" FRENTE A LA DE GIMNASIA

### Será este un match particularmente interesante por el poderío de ambas divisiones

### UNA COINCIDENCIA

En el field de Gimnasia, mañana a las 9 horas, se realizará el match más bravo—con el de Central y Tramfuerza—de la división "B"; estará el cargo de Gimnasia y Esgrima y de Brown.

El debut de Brown

en la sección "B" le ha colocado frente a Gimnasia, que constituye una poderosísima división que ha jugado dos partidos; uno amistoso contra Unión, y uno oficial, contra Neri; los dos han sido triunfos holgados para los de la franja, aunque contra Neri el score no lo parece indicar.

El team de la franja

Formará así:

Corazza; Sovrano y Ponce; Battistela, Ghiglioni y De Pedro Quinteros, Paillet, Sosa, Scaraffia y Locasso.

Como verá el lector por la simple lectura de los nombres de los jugadores, bien se puede decir que esta división es una de las más indicadas para la obtención del título máximo de la categoría; está integrada en su mayoría por jugadores de primera división, y con óptimas cualidades.

No destacaremos a ninguno de los integrantes de este equipo, por cuanto sería injusto; todos se destacan y por méritos propios; diremos únicamente que mañana esperan frente al clásico rival, realizar una formidable performance.

Una coincidencia

Notamos mañana en este encuentro; los mismos adversarios, en el mismo field; pero de la categoría profesional; tendrá algo que ver el resultado de la mañana en el partido de la tarde? Los cabalistas tienen tela para cortar...

El scratch de Brown

es una buena escuadra; los dirigentes se han preocupado de formar una sección "B" capaz de sacar chispas, y mañana serán a no dudarlo dignos rivales de los de Gimnasia.

En la primera "B" de Brown, encontramos jugadores de la talla de Dichino que custodia la valla; Romero, como half. Para que [illegible].

Promete este lance ser un buen encuentro.

## La carta y las declaraciones verbales del Dr. Caballero

Puesta la idea a tono con las razones de bien público, el doctor Ricardo Caballero entregó a la consideración del país una carta-consejo, que es de todos conocida. En la misma el nombre del general Agustín P. Justo establece como solución del problema político. "El Litoral", desligado en absoluto de los partidos y grupos electorales, pero dedicado apasionadamente a la defensa de los intereses generales, ya habíase referido al ex-ministro del doctor Alvear para encabezar la columna ciudadana en marcha hacia la reconstrucción de los poderes.

En los momentos difíciles, es cuando la prensa independiente debe exponer con claridad lo que más le conviene al pueblo, aunque su prédica contraríe las aspiraciones de los partidos. "Nada hay dentro de la nación superior a la nación misma", dijo Avellaneda, pensamiento que limita, con términos precisos, el derecho de los sectores de opinión. Si el país necesita una fórmula conciliadora para seguir por el ancho y venturoso camino de la Constitución, ningún partido puede atribuirse la facultad de oponerse a tal procedimiento, porque no hay atribución que sea más legítima que la de mantener la organización política de la república "con los mejores medios posibles" dentro de la situación creada por los acontecimientos; lo contrario significa olvidar que el gobierno de la sociedad debe ser obra de cultura.

La carta del doctor Caballero adquiere, después de lo de Corrientes, el valor de un anuncio espiritual, y revela que su autor ha sentido la emoción de patria. Posteriormente, el doctor Caballero dijo que los sucesos le darían plena razón, y los reacios a la solución por él propuesta se convencerían de que el general Justo era más que el posible candidato a la presidencia, el ciudadano que las circunstancias destacaban como vínculo de solidaridad nacional.

En contra de tan prudente consejo ahínconse los empecinados en mantener el derecho de los partidos como base exclusiva de la reorganización de los poderes, pero la realidad se está abriendo paso, y ya han de ser muy pocos los argentinos ilustrados que desinteresadamente prefieran el estado de lucha a la tranquilidad que tiene por fundamento a la ley. Al general Justo no pudieron negarle radicalismo, ni hombría de bien, ni ilustración; sobre estas tres garantías de su aptitud popular y moral para ejercer la presidencia, lo saludable habría sido que el partido radical se adelantase a los demás y lo señalara ante el pueblo para que éste lo consagrase presidente. Así, el viejo e histórico partido le habría rendido un servicio notable a la república y otro así mismo. No lo ha hecho, y ahora la carta y las palabras del doctor Caballero además de un consejo suenan a reproche.

## Estación radio-telefónica de la U. Nac. del Litoral

SE INAUGURO ESTA MAÑANA

En el edificio de la Escuela Industrial de la Nación, se ha instalado la estación de radio de la Universidad Nacional del Litoral, para la transmisión de conferencias que organice el Departamento de Extensión Universitaria, de dicha casa de estudios.

Inauguróse dicha estación transmisora, con una conversación del doctor Caballero Martín, sobre temas científicos.

La Universidad Nacional del Litoral cuenta, pues, desde la fecha, con un nuevo elemento para la difusión de los conocimientos científicos y la transmisión de informaciones de interés para los establecimientos de enseñanza.

## El personal de la nueva sección del M. de Fomento

En nuestra edición de ayer informamos de la creación de una nueva sección en el ministerio de Fomento, destinada a atender los asuntos relacionados con las Comisiones de Fomento de la Provincia.

Hoy el ministro Dr. Pastor, designó el personal que la atenderá, personal que ya existía en el ministerio, prestando servicio en otras secciones.

El puesto de contador será desempeñado por el contador Julio Zeitch, del personal de la intervención. El oficial primero Guillermo Cordero ocupará el puesto similar en dicha sección.

## Reanudación de las clases de la Esc. Industrial

El lunes próximo, por la mañana, se reanudarán las clases en todos los cursos de la Escuela Industrial de la Nación, después de haber permanecido clausurada durante una semana a causa de la epidemia grippal que ocasionó la inasistencia de un elevado porcentaje de alumnos.



# La Reunión de la Junta de la Unión Cívica Radical

### La suspensión del acto causa importantes perjuicios morales que los dirigentes del partido deben tener en cuenta

Esta noche debía reunirse la Junta de la Unión Cívica Radical de la provincia, pero inesperadamente el acto ha sido suspendido en razón de que varios miembros de la misma se encuentran presos.

Es de lamentar que dicho organismo haya olvidado sus obligaciones más imperativas. La provincia está próxima a la reconstrucción de sus poderes, y la república espera de sus hijos las palabras orientadoras. Es, pues, el momento de la responsabilidad, y por lo mismo no es admisible que los resortes de que se valen los sectores de la opinión pública para pronunciarse opten por el silencio, actitud inexplicable si se la relaciona con las legítimas aspiraciones del pueblo.

Es necesario que los grupos directores de la actividad política comuniquen al electorado sus impresiones relativas a los sucesos; el pueblo no puede ser el eterno montón de carne sobre el cual se alzan los prestigios individuales; hay que respetarlo como organización que piensa y siente, es necesario que los políticos no escondan sus juicios con el sólo fin de evitar rozamientos, porque los rozamientos se producirán después, cuando ya no le será posible al electorado evitar las [illegible].

La suspensión del acto a que nos referimos no ha sido juzgada favorablemente. Grupos representativos del partido han expresado su disconformidad, porque entienden que no es posible que la Junta de un partido que aspire al gobierno de la provincia detenga su labor porque tal o cual miembro se encuentre impedido de asistir, antes por lo contrario, ella podía y debía seguir trabajando, puesto que sus tareas no tienen otra finalidad que la de contribuir al restablecimiento del orden, la legalidad, etc.

Sabemos que en el sud se han vertido juicios enérgicos con respecto de la suspensión de la reunión, y que radicales de alta figuración están dispuestos a decir lo que sienten. También hemos recogido diversas opiniones de radicales residentes en el norte que se muestran abiertamente disconformes con lo sucedido. Unos y otros, manifiestan que Santa Fe es una provincia en condiciones de orientar a la república por los senderos del bien, y que no debe mostrarse inferior a su capacidad moral y material.

Cuando el país trata de salir del atasco institucional, no es propio de personas responsables que dirigen fuerzas electorales, el substraerse a las tareas de colaboración. De ese modo se causa daño porque ahora y siempre en política no opinar equivale a eludir compromisos, sistema que la dolorosa experiencia adquirida aconseja destruir como a una infección; a menos que se le considere al pueblo como un instrumento sin importancia al servicio de quienes sólo piensan en explotar su buena fe.

## El desarrollo de la lepra en el país

### Se estima en ocho mil el número de los enfermos, de los cuales sólo mil están aislados

Enorme es la cantidad de leprosos que ambulan libremente por las ciudades y pueblos de la República, llevando a todas partes los gérmenes del terrible mal. Según el leprólogo Dr. Fidanza, que ha publicado un extenso y bien documentado estudio, ascienden a ocho mil los enfermos de este mal en todo el país, y de ellos, sólo mil se asisten y están sujetos al aislamiento.

No pueden ser más desconsoladores estos datos, puesto que ponen en evidencia la despreocupación con que se procede con respecto al problema de la lepra. Los enfermos están abandonados a su propia suerte. Su contacto con las demás personas representa un peligro constante, por la transmisión del terrible mal.

En Santa Fe, según los médicos que se ocupan del desarrollo de la lepra, hay alrededor de 200 atacados.

Es un problema muy serio que las autoridades sanitarias deben tratar de resolver. Hay muchos leprosos que por falta de lazaretos o de hospitales especiales, tienen que asistirse en sus propias casas, en angustioso e inhumano abandono. Un pabellón especial en el Hospital Iturraspe o en el que lo substituya cuando éste sea transformado en policlínico, podría servir de refugio a muchos pacientes, aliviando a la sociedad del peligro que constituyen vagando por las calles.

Verdad es que para ésto se hace necesario una legislación que dé a las autoridades sanitarias, facultades suficientes para poder aplicar las medidas que la higiene y la ciencia aconsejan; pero mientras esa legislación se produzca, podrían preparar el terreno para hacerla efectiva y proceder en este sentido hasta donde les sea posible legalmente.

## Baja con fuerza el río Paraná

En casi todo su curso ha bajado con fuerza el río Paraná en las últimas 24 horas.

Datos del Telégrafo Nacional: Corrientes 4.16 metros, bajó 10 ctms.; Itá Ibaté 1.80, íd. 8; Ituzaingó 1.22, íd. 4; Posadas 1.29, íd. 3; Puerto Aguirre 9.74 metros, bajó [illegible] ctms.

Hidrómetro del dique No. 2 del puerto Santa Fe: 5.25 sobre cero bajó 4 ctms.

El Servicio de Comunicaciones Hidrométricas de la División del Paraná Inferior, anuncia que el río bajó en Itatí 9, Esquina 7, La Paz 7, Santa Elena 2, Hernandarias 8, Pueblo Brugo 6, Paraná 5, Diamante 3, Rosario 4, San Nicolás 7 y San Pedro 8 ctms., y creció en Ibicuy 4, Gualeguay 1, Puerto Ruiz 5 y Victoria 9 ctms.

Río Paraguay: Formosa 7.40 metros, bajó 12 ctms.

## Inspección de Sociedades Anónimas

La Inspección de Sociedades Anónimas, ha dispuesto notificar a las sociedades mencionadas a continuación para que remitan un ejemplar de los Estatutos a esta oficina y recordarles a las que no han dado cumplimiento al impuesto establecido en el Art. 49 de la Ley de Sellos, que dicho impuesto debe atenderse en el tiempo y forma que determinan los Arts. 52 y 53 de la reglamentación a las sociedades anónimas.

Dichas sociedades son:

Compañía Nacional de Productos Weltrap.
Compañía Rosarina de Inmuebles.
Compañía Importadora y Comercial del Plata.
Balneario de Timbúes.
Banco Monserrat.
Arenera del Paraná.
Almacenes Argentinos Gath y Chaves.
Agrícola Ganadera Sagela.
Tamburini y Cía. Ltda.
Sol Argentino.
Agrícola Ganadera Parman.
Estancias y Colonias Eduardo Seeman.
Remondá, Monserrat y Cía.
Pastoril Agrícola "El Consuelo".
Molino Coop. de Arequito.
Domingo Minetti e hijos.

## Consejo de Educación

**Proposición de nombramiento**

En la semana próxima las autoridades escolares propondrán al Poder Ejecutivo, la designación de la señora Justina P. de Peña, para ocupar la inspección de la décima sección escolar.

Reemplazará al señor Lisandro Peralta que continúa enfermo.

## Las listas de candidatos

### Cumplimentando una disposición del Gobierno Provisional

Por el ministerio de Instrucción será enviada una circular a las comisiones de fomento transcribiendo la parte pertinente del decreto del gobierno provisorio nacional, referente a la oficialización de las listas de candidatos para las próximas elecciones comunales.

Como se sabe, el gobierno nacional ha adoptado una resolución ayer, en el sentido de no oficializar listas en las cuales estén comprendidos ciudadanos que hayan actuado con el gobierno depuesto, o que por cualquier otra circunstancia hayan figurado como adictos al mismo.

De acuerdo con esta resolución, las Comisiones de Fomento deberán tachar en las listas de mayores contribuyentes a los comprendidos en esa disposición.

## Obras de pavimentación que tocan a su fin

### En 52 cuadras del municipio

La Compañía de Construcciones Civiles está terminando la pavimentación de 52 cuadras del municipio, que le fueron adjudicadas como resultado de la licitación a que llamó la Municipalidad en cumplimiento de una ordenanza.

Para terminarlas, sólo le falta colocar la carpeta asfáltica en algunas cuadras de la calle Ituzaingó, el granitullo en dos cuadras de la calle Juan de Garay, desde 25 de Mayo hasta el portón de entrada al puerto, y la cuadra del pasaje Bustamante, desde Salta a Mendoza, donde también construirá pavimento de granitullo sobre base de hormigón y con juntas asfálticas.

Actualmente se trabaja en la calle Juan de Garay y en breves días se iniciarán las obras en la última cuadra que le falta: el pasaje Bustamante.

Entre las arterias de tráfico pavimentadas por la Compañía de Construcciones Civiles, figuran: camino Aristóbulo del Valle, desde el puente negro hasta la curva de la línea No. 4 de los tranvías, en Villa María Selva; calle Santiago Derqui y boulevard Pellegrini desde San Martín a Rivadavia; calle Ituzaingó, desde San Luis hasta Avellaneda; calles Güemes, Juan de Garay, etc.

Las demás obras de afirmado que se realizan actualmente en las calles del municipio, están a cargo de la empresa E. Paiz y Cía.

## Estado del tiempo

Cambió anoche de dirección el viento empezando a soplar del Nordeste, y esta madrugada nuestro cielo estaba encapotado de nubes. Durante el día, los vientos variables limpiaron parcialmente el horizonte.

La temperatura de esta mañana fué propia de la estación. El termómetro del Observatorio Meteorológico del Colegio de la Inmaculada, registró la mínima de 3 grados y 8 décimos; máxima de esta tarde, a la sombra, 14o.2. Barómetro, 65 mm.

## Movimiento político

### La convención demócrata departamental

El jueves 30 del corriente efectuaráse la convención demócrata del departamento La Capital, cuya fecha de realización ha sido postergada dos veces.

En esta convención se tratarán diversos asuntos y se integrará la Junta Directiva del Comité Departamental.

**El candidato demócrata**

Regresó esta mañana de Rosario el doctor Luciano F. Molinas, que se hallaba desde hace varios días en aquella ciudad.

# LAS AUTORIDADES ESCOLARES SOLITAN LA AMPLIACION DE DIVERSAS PARTIDAS AGOTADAS

### 402.000 pesos importarían las ampliaciones pedidas

### TEXTO DE LA COMUNICACION

El Consejo de Educación ha enviado al ministerio del ramo, la nota, parte de la cual más abajo transcribimos, solicitando la ampliación de diversas partidas del presupuesto en vigor.

Dice así:

"Seis de las más importantes partidas del Presupuesto Escolar se hallan completamente agotadas a la fecha, o comprometidas hasta fin de año. Son éstas las siguientes:

Suplencias para maestros tuberculosos: total $ m|n. 12.000; totalmente comprometido.

Suplencias: total $ 20.000; todo comprometido.

Imprevistos: total $ 29.740; comprometido $ 29.733.06; saldo, $ 6.94.

Para conservación, ampliación y construcción de edificios escolares: total $ 110.000; comprometido $ 102.420.96; saldo $ 7.579.04.

Alquileres de locales para escuelas y talleres: $ 696.000; comprometido totalmente.

Para aumento de alquileres: $ 30.000 comprometido.

Las demás partidas del presupuesto no están en condición mucho mejor que las precitadas, pero como es mi objeto en las presentes circunstancias, atenerme estrictamente a principios de rígida economía, me he referido exclusivamente a aquellas cuyo refuerzo no admite postergación.

Como dato ilustrativo y que abona elocuentemente la necesidad a que me refiero, expondré en seguida al señor ministro las referidas partidas comparativamente al monto de las mismas en el Presupuesto Escolar del año próximo pasado:

Suplencias para maestras tuberculosas: Año 1930 $ 31.000. Año 1931 $ 12.000.

Suplencias: Año 1930 $ 45.000. Año 1931 $ 20.000.

Imprevistos: Año 1930 $ 30.180. Año 1931 $ 29.740.

Para conservación, ampliación y construcción edificios escolares: Año 1930 $ 437.000. Año 1931 $ 110.000.

Si casi todas estas partidas, especialmente la última, ya hubieron de ser objeto de un considerable refuerzo el año pasado, no obstante su margen extraordinario comparado con el del presupuesto actual, comprenderá el señor ministro, cuál puede ser la situación del H. Consejo, en el presente ejercicio, con respecto a las mismas: insostenible por todos conceptos y que reclama urgentemente una ampliación concorde a la finalidad e importancia de cada una de ellas.

Por tales motivos y atendiendo a las consideraciones expuestas, es que me permito solicitar del señor ministro el aumento de las aludidas partidas en los siguientes totales:

Suplencias para maestras tuberculosas, $ 12.000; Suplencias, pesos 20.000; Imprevistos, pesos 30.000; Para conservación, amp. y construcción de ed. escolares, pesos 300.000; Para alquileres locales para escuelas y talleres, pesos 20 mil; Para aumento de alquileres, pesos 20.000

## Confianza en la capacidad económica Santafesina

### Se construirán dos edificios relativamente importantes

En otros momentos esta noticia podría pasar sin producir frío ni calor, pero ahora, debido a la crisis que azota a la república y al mundo no deja de tener importancia, y demuestra en forma concluyente que en el comercio se confía en la capacidad económica de Santa Fe.

En todas las ciudades la construcción de edificios de costo se encuentra paralizada, y el motivo es bien conocido; sin embargo en esta capital progresa, lentamente, pero sin interrupción.

En las calles San Jerónimo y Primera Junta, antigua casa de Cánepa y Villa, se está levantando un edificio de dos pisos. Dos amplios salones en la planta baja y departamentos en la planta alta, con todas las comodidades. Es propiedad del señor José Tesoriero, radicado en la ciudad de Rosario, y piensa dedicar la parte destinada al comercio a una casa de artículos generales, y para tienda el otro salón. El terreno mide 19.15 sobre Primera Junta por 27 metros en calle San Jerónimo; fué adquirido por la suma de $ 126.311 nacionales, lo que arroja un promedio de pesos 226 el metro cuadrado.

El edificio a construirse está valuado en 120.000 pesos nacionales.

—En San Martín casi esquina Catamarca, los hermanos José y Víctor Baragiola levantarán en el terreno de su propiedad que mide 16 x 45 metros un amplio edificio presupuesto en la suma de 90.000 nacionales. Constará de planta baja — ocupado totalmente por un salón — y dos departamentos para familias en la planta alta.

El salón de la planta baja se construye especialmente para la casa de automóviles Fiat.

Este dato demuestra que la confianza del comercio se mantiene favorable a nuestra plaza, pues no obstante las condiciones mercantiles afluyen las empresas.

## La caballada del Escuadrón de Seguridad

### Suele causar perjuicios en la plaza 25 de Mayo

Las autoridades municipales van a formular una queja a las autoridades policiales, por los perjuicios que los caballos del Escuadrón de Seguridad suelen causar en los canteros y jardines de la plaza 25 de Mayo.

Según nuestros informes, el sereno Juan Sánchez, del personal de la sección Plazas y Paseos del Departamento de Obras Públicas de la Municipalidad, denunció que los caballos del Escuadrón, casi todas las noches, después de la 1 de la madrugada, invaden la plaza, causando serios perjuicios. Al dar cuenta a sus superiores agregó que resulta imposible contenerlos, pues son muchos y avanzan briosos.

En el primer momento se creyó exagerada la denuncia, pero como insistiera, el encargado de los serenos, señor C. Rodríguez, se encargó de comprobar lo que hubiera de cierto, resultando que efectivamente la caballada del Escuadrón de Seguridad invade de noche la plaza, causando daños.

En vista de esto, el Departamento de Obras Públicas elevará una nota al intendente municipal, informándole de lo que ocurre y solicitándole que se dirija a la Jefatura de Policía, pidiendo que la caballada del Escuadrón no sea soltada de noche, a fin de evitar que destruya el cesped y los jardines de los paseos públicos.

## C. "José Ingenieros"

El próximo lunes, a las 21 horas en el local de calle Crespo No. 2364, se leerá el segundo número de la Revista Oral de la Juventud Socialista José Ingenieros, con el siguiente programa:

1o. — Editorial Economía Capitalista. El escritor rumano Vanait Istrati. El divorcio. Notas socialistas de la semana y versos de Alvaro Yunque y del poeta [illegible] lista español M. Seisdedos.

Intervendrán los señores: E. Aragón, Jorge de la Fuente, J. Ortiz y N. B. Boeri.

## En breve se efectuará una Exp. Avícola

Con fecha 17 de junio del corriente año, se constituyó en ésta ciudad, la "Asociación Santafesina de Criadores de Aves, Conejos y Abejas", siendo los propósitos de esta asociación:

a) Fomentar por todos los medios a su alcance, el desarrollo de la cría de: aves, conejos y abejas.

b) Estimular y propender al mejoramiento y selección de las razas.

c) Prestigiar toda iniciativa que pueda beneficiar y mejorar la cría de aves, conejos y abejas.

d) Divulgar estudios técnicos y publicaciones del ramo.

e) Estimular la iniciativa privada, coadyuvar a la de los poderes públicos y de las sociedades rurales; y en general, todo aquello que pueda reportar un beneficio, para dichas industrias, como así también una ayuda y defensa a los criadores en general, y a sus asociados en particular.

Para llevar a la práctica los propósitos iniciados, la Asociación se propone: celebrar exposiciones generales y parciales, tanto locales como regionales, organizar concurso de posturas y todo lo que crea conveniente para el adelanto de la industria: avi-cuni, apícola.

Esta institución quiere celebrar la primer exposición para el 15 de agosto próximo bajo los auspicios de los poderes públicos.

Con fecha 14 del corriente solicitó de la Intendencia Municipal el antiguo local del Mercado [illegible]

## Una disposición del Ministerio de Instrucción

### Los empleados provinciales con otros empleos

Nos hemos enterado de que el ministro de Instrucción, Dr. Pastor tiene a estudio una disposición relativa a los empleados provinciales de esa dependencia que [illegible] otros empleos municipales o nacionales.

Realizaráse una especie de censo entre dichos empleados, se adoptará una ficha con todas las indicaciones, y una vez completada se someterá a consideración del interventor la disposición a que nos referimos, que será en el sentido de que cada empleado opte por el puesto que más le convenga, sea en la administración provincial o en las otras administraciones.

Tenemos entendido que esta medida será tomada con el fin de proporcionar trabajo a ex-empleados, personas necesitadas, etc. contribuyendo a solucionar en muchos hogares el problema de la desocupación.

## Municipales

### Escaso movimiento

Debido a la inasistencia del intendente, Dr. A. Zapata Gollan, y del secretario de Hacienda y Administración señor N. R. Soto, quienes se hallan enfermos, se nota escaso movimiento en el Departamento Ejecutivo. El secretario R. Carreras llevó el despacho del día al domicilio particular de intendente, para que lo firmase.

—En las demás dependencias no hubo novedades de importancia. El personal de la Inspección General efectuó inspecciones de casas de comercio y otros establecimientos, y esa repartición aplicó una multa de 5 pesos a la Compañía A. de Tranvías y Fuerza por infracción al decreto del 23 de abril de 1931, por parte del coche Nro. 7 de la misma.

Con destino al consumo de la población local, en el día, se faenaron en el Matadero Público: 125 reses de vacunos, 12 terneros, 7 lanares y 12 porcinos.

## La exportación de rollizos de quebracho colorado

### Escasa demanda y depreciación del producto

En el presente año es reducida la exportación de productos forestales por nuestro puerto; hasta la fecha son pocas las partidas de tanino y rollizos de quebracho colorado embarcadas con destino al exterior.

En la semana próxima llegarán dos ultramarinos griegos para cargar rollizos de quebracho. Uno de ellos es el "Evi", que llevará un cargamento completo, de 5.000 toneladas, más o menos, para la Compañía Francesa del Havre, con destino a este puerto francés; el otro es el "Dirphys" que cargará 3.000 toneladas de la firma Giammaría, con destino a Roterdam.

Pero estos embarques son de los pocos que se realizan en el presente año, pues la demanda es muy limitada en los mercados extranjeros. Tan escasa en ésta que el producto ha sufrido una depreciación. El rollizo que antes se pagaba entre 42 y 43 pesos la tonelada, se paga actualmente a sólo 25 pesos.

La reducción de las exportaciones y la depreciación de los productos forestales, explica la crítica situación del Norte santafesino, donde la explotación de los bosques de quebracho y la producción del tanino, son dos industrias importantes que en la actualidad se hallan casi paralizadas.

## Movimiento administrativo

**Envío de despacho a Rosario**

Los ministerios de Gobierno y Hacienda han enviado a Rosario diversos expedientes y despachos, a consideración de los respectivos secretarios de Estado.

**El oficial mayor de Instrucción**

El lunes partirá para Rosario el oficial mayor del ministerio de Instrucción Sr. J. D. Monasterio que llevará despacho de esa secretaría a la firma del interventor nacional.

# LOS FESTEJOS A REALIZARSE MAÑANA EN GUADALUPE Y EN LOS CUARTELES

### Celebración del 116o. aniversario de la creación del Regimiento 12 de Infantería, y jura de la bandera por los Conscriptos

### EL PROGRAMA DE ACTOS

Mañana tendrán lugar en la vecina villa de Guadalupe, los festejos populares organizados por la comisión de vecinos de la misma, con motivo de procederse a fijar las placas dando los nombres de "Regimiento 12 de Infantería", "Canónigo Severo Echagüe" y "Antonia Godoy", a tres calles de aquella.

Numerosas familias y vecinos de esta ciudad se trasladarán desde la mañana temprano a Guadalupe, y con este motivo, la Compañía A de Tranvías y Fuerza ha dispuesto un servicio especial de sus coches electricos en la línea Nro 4, desde las 8 hasta las 18 horas, e intensificar su servicio de ómnibus entre esta ciudad y aquel barrio por el camino Gral Paz.

Coincidiendo con el homenaje que significa para el Regimiento 12 de Infantería, la denominación de una calle con su nombre, dicho cuerpo celebra mañana el 116o. aniversario de su creación, y para dar mayor solemnidad a la fiesta, se ha resuelto que los conscriptos hagan el juramento a la bandera.

Esta ceremonia tendrá lugar en la plaza "Gral Estanislao López", donde se ha construído un palco y se procedió hoy al embanderamiento.

Darán comienzo los actos a las 9.30 horas, con una solemne misa de campaña, oficiada en la plaza de Guadalupe por el cura párroco de la villa, padre Miguel Genesio.

Acto seguido pronunciará un discurso el señor jefe del Regimiento 12, teniente coronel Manuel Castrillón.

Inmediatamente después se hará la jura de la bandera del Regimiento 12 de Infantería, por los conscriptos de esa unidad del Ejército.

El programa de actos, continuará con los siguientes:

Poesías del presbítero Alfonso Durán, declamadas por su autor; desfile del Regimiento 12; descubrimiento de las placas en las calles: 12 de Infantería, Antonia Godoy y Canonigo Echagüe; discurso alusivo por el capitan don Arturo Iglesias Paiz; carne con cuero para los soldados, en la quinta del Sr. Alfredo Bello; banquete en la Rambla; a las 14 horas, ejercicios gimnásticos en la cancha local, por los conscriptostos, y números a cargo del prestidigitador profesor Gittelman.

Por la tarde, a las 18 horas, en los cuarteles del Regimiento 12, situados en el barrio del Oeste, se servirá un lunch en honor de las familias santafesinas, al que asistirán los jefes y oficiales y numerosos civiles invitados con sus respectivas familias.

La Municipalidad presta su cooperación a los festejos del día de mañana, habiendo engalanado varias calles de Guadalupe y organizado servicios especiales por intermedio de la Inspección General.

# Un ciclista sufrió heridas de consideración en un accid.

La seccional quinta, en las primeras horas de anoche, intervino en un accidente de tráfico ocurrido en aquella jurisdicción. Corría por calle Avda. Alem de O. a E. el taxímetro 241 guiado por Gregorio Gutiérrez, [illegible] a Avellaneda, siempre por la arteria nombrada, cuando de detrás de un camión apareció el ciclista Teodoro Yarafa, que vive en M. Sáenz. Gutiérrez [illegible] para [illegible] por evitar el encuentro, y es así que embistió a Yarafa, el que después de ser curado en la Asistencia Pública debió ser internado en el H. de Caridad, donde se asiste en la cama 29 del pabellón 6. Yarafa presenta heridas en la cabeza, la frente y un brazo. El procedimiento lo hace la 5a.

# Dejó estacionada la cicle y al salir notó que había desaparecido

El señor Urbano Castillo, domiciliado en calle M. Candioti 3361, denunció anoche a las 21 y 30 horas en la seccional primera, haber sido víctima del hurto de una magnífica bicicleta Gerli.

Dijo el denunciante que había dejado estacionada la cicle frente a una finca de calle Corrientes entre 1o. de Mayo y 9 de Julio, donde entró a efectuar ciertas diligencias y al salir, la máquina había volado. Se averigua.

# Con una hoja de espadín le aplicó un hachazo en la cabeza

Ayer en calle Falucho entre Rivadavia y 25 de Mayo, José Muleck, alemán, de 18 años de edad, domiciliad.. en López y Planes y Pge. jurisdicción de Barranquitas, y Benito Fienapaz, argentino, de 21 años, con domicilio en Villa María Selva, sostuvieron un cambio de palabras.

Las palabras subieron de tono y poco después se insultaban.

Enardecido el segundo de los nombrados, [illegible] un pedazo de espadín que llevaba entre sus ropas con el cual aplicó al primero un golpe de filo en la cabeza. Por tal causa Muleck presenta una herida no grave que le curaron en la Asistencia Pública. El autor de este hecho fué detenido por la seccional segunda que hace el sumario.

# Secuestraron mercaderías produc. de un hurto

Los empleados Parody, Godoy y López, en horas de hoy procedieron al secuestro de 22 pares de alpargatas, una botella de anís y varios atados de cigarrillos, en el almacén sito en Gral López y Sgo de Chile. Lo secuestrado es producto de un hurto del cual fué víctima días pasados un comerciante de Barranquitas. Se ha iniciado un sumario dándole intervención al juez en turno.

# Salieron en libertad los herm. Casola

El juez Dr. Domingo Sabaté, ha dictado una resolución, ordenando la libertad de Pablo Casola y Angel Casola, por haber constituído la fianza exigida. Los hermanos Casola recobraron la libertad en horas de esta mañana.

# Denunció el hurto de tres ruedas, un vecino del distrito de Monte Vera

El vecino de Monte Vera, señor Donato Sestini, ha denunciado ante aquella policía el hurto de tres ruedas de auto, completas, dos marca "Internacional" y una "Hudson", las cuales miden 32 por 6.

La policía trata de dar con el aprovechado "mecánico".

# Cazaba en inmediaciones a la cárcel y se le escapó un tiro que le hirió

Esta tarde a las 13 horas, en las adyacencias a la Cárcel de Las Flores, el cabo de guardianes, Octavio Inzaurralde se distraía cazando pájaros, pues se hallaba franco de servicio. En tales circunstancias, escapósele un tiro de rifle, que fué a herirle en el pié derecho. Conducido a la Asistencia Pública, se comprobó que había sufrido la fractura de un dedo. Por tal causa fué trasladado al Hospital de Caridad donde está en asistencia. Tiene conocimiento el juez instructor.

# Esta mañana prestaron declaración los militares detenidos

Ante el Teniente Coronel Don Emilio J. Alvarez, hoy a las 9 horas, prestaron declaración los militares detenidos en la Jefatura de Policía, Capitán González y teniente Tessaire. El interrogatorio duró dos horas.

Por la tarde el Comandante Alvarez se ausentó a Paraná [illegible] de las actuaciones sumariales.

Como es de suponer nada ha trascendido respecto de lo manifestado por los Oficiales de referencia.

# En Laguna Paiva, ha sido detenido un cómplice de hurto

El día 22 del corriente, el señor Pedro Fullana, vecino de Laguna Paiva, denunció un hurto del cual había sido víctima. La policía inició averiguaciones deteniendo a Rafael Ramos y Catalina Acevedo, en poder de los cuales no sólo se halló lo hurtado a Fullana, sinó una serie de cosas que sería largo recordar. Iniciado el sumario apareció como cómplice Juan de la Cruz, el cual ha sido detenido.

De la Cruz manifiesta que él, nada tiene que ver con el robo, pues sólo sabe que "Ramos lo invitó para dar un golpe pero el no" agarró "viaje". En cambio dice De la Cruz que le prestó un revólver y que un menor de nombre Eduardo Soria, está complicado en este hecho.

Hoy se ha informado de la marcha del sumario al juez en turno.

# Hirió al visitante con la carga de su escopeta

Anteanoche, el vecino de Josefina, jurisdicción de Castellano, Felipe Castagno, notó que personas extrañas andaban en su domicilio y se levantó. Encontró frente a su habitación una sombra y temiendo de la presencia de un ladrón hizo un tiro de escopeta. Vió como huía un desconocido, que dejó una bolsa en la fuga veloz. La bolsa contenía 15 gallinas, que por supuesto eran de su gallinero. Encontró también una gorra que el visitante dejó caer, como así también una alpargata. Para la policía, identificar al visitante de Castagno, con tantos elementos de prueba, no iba a ser tarea difícil. Iniciadas las averiguaciones la policía supo que el día del hecho se había internado en el Hospital de San Francisco un tal Genaro Suárez, el que presenta varias heridas en el rostro causadas por perforación de las municiones, el cual resultó ser el visitante. Se ha iniciado el sumario del caso.

# Invest. trabaja en algunas capturas

Empleados de investigaciones tratan de detener a Tolentino Martínez, captura que ha solicitado el juez Dr. [illegible] Martínez está procesado por hurto, hecho ocurrido en el mes de abril de 1930.

Ha sido solicitada la detención de la menor Rosa Mastromey, fugada del domicilio de sus guardadores, calle 1o. de Mayo 1921.

Dicha detención la solicita el juez Dr. Barrio.

# Lo pide la policía de San Justo

A las 14 horas de hoy, los empleados López y Correa, detuvieron en Gálvez y Avellaneda a Pablo Andrada, argentino, de 32 años de edad, domiciliado en [illegible]. La detención se hizo por pedido telefónico de las autoridades de San Justo.

# Informaciones de los TRIBUNALES

## HONORARIOS

La sala de 3er. turno secretaría Sosa Rodríguez dió resolución en el juicio que sigue José Milesi contra la empresa del F. C. Santa Fe, sobre devolución de fletes. Se regulan los honorarios del contador señor [illegible] en [illegible] pesos.

## SUCESORIO

El juez de la 1a. nominación, doctor Anadón, secretaría Esquivel dictó auto declarando herederos de don Timoteo Gainza a su esposa Erollia Vigo de Gainza y a sus hijos Segunda, Luisa, Timoteo, Dardo, Angel y Ovidio Gainza.

## SOBRE PAGO DE COSTAS EN QUIEBRA

En la quiebra de Juan y Martín Socias para resolver la revocatoria interpuesta contra el decreto de fecha 6 de junio que declara que las costas de este juicio son a cargo del solicitante de la quiebra, se revoca por contrario imperio. El juzgado establece que no corresponde la aplicación de las costas al solicitante, por cuanto los procedimientos dejan en evidencia que no se autoriza el pago de gastos desde que al pedir la quiebra ejercía el derecho consagrado en el artículo 52 de la ley 4156.

## CONVOCATORIA DE ACREEDORES

El juez de la 2a. nominación tiene por desistido el pedido de convocatoria de acreedores solicitada por Vicente Abrate y Mario Suppo, vecinos de Ceres, con ramos generales. Manifiestan los comerciantes que tratarán de llegar a un arreglo extraoficial con sus acreedores. El balance que presentaron era:

ACTIVO: $ 546.619.15.
PASIVO. $ 541.604.91.

## INCIDENTE DE HONORARIOS

En el juicio que sigue Deolindo Araya contra Mateo Scalerante, sobre apremio, se lleva adelante la ejecución con costas.

## SUCESORIO

El juez de la 2a. nominación doctor Mántaras secretaría Irigoyen, dictó auto ampliando la declaratoria de herederos en el sucesorio de Federico Stirnemann a favor de su hija legítima Haydée Delia y por el fallecimiento de esta su señora madre Isabel María Luz.

## COBRO DE PESOS

El juez de la 3a. nominación doctor Leiva secretaría Ferreyra, dictó resolución en el juicio Pelsojovich, Guerzovich y Cía., contra Cosme Criscuolo, sobre cobro de pesos. No habiéndose opuesto excepción legítima, se ordena llevar adelante la ejecución con costas. En pesos 180 los honorarios del doctor Villanueva y en pesos 130 los del doctor [illegible].

—En el juicio Dickerhoff y Widmann contra Rodrigo Soler Balleteros, cobro de pesos, venido en apelación de la sentencia dictada por el juez de paz letrado de la 2a. sección, se revoca la sentencia recurrida, haciendo lugar a la excepción de pago, y, por tanto ordenando que no se lleve adelante esta ejecución con costas. El juzgado al estudiar el caso establece que ni la ordenanza No. 2504 ni la No. 2746 no presuponen en ninguna parte la obligación a cargo de los vecinos propietarios de satisfacer previamente el importe total del costo del pavimento, pero quedando autorizados para reclamar luego de la municipalidad la devolución o repetición del 30 o|o a su cargo.

## ARREGLO EXTRAJUDICIAL

En el concurso civil de Germán Ambach, vecino de Moisés Ville, el representante de éste ha presentado al juez doctor Leiva un escrito expresando que habiendo llegado a un acuerdo con todos los acreedores de su mandante solicita el levantamiento de todos los embargos y el concurso. No expresa la forma de tal arreglo.

## CLAUSURA SUMARIOS

El juez de instrucción, doctor Palamedi, secretaría Viana clausuró los sumarios contra Oscar Rotea partícipe de hurto, Juan Colton, lesiones por imprudencia y Carlos Agnello, lesiones.

## LIBERTAD

Bajo fianza el detenido José Luchi.

## FALLO EN PROCESO POR HURTO

El juez del crimen, doctor Sabaté, por la secretaría Román Leiva, se dictó fallo en el proceso que por hurto se sigue a Nicolás Mecauxas. Se le condena, como autor de hurto reiterado, a la pena de un año de prisión que termina el 5 de diciembre de este año. Y de acuerdo al artículo 26 del C. Penal, se deja en suspenso.

—Por la secretaría Creus Monti se falló el proceso contra Enriqueta Molinas, por hurto.

Se le condena a ocho meses de prisión en forma condicional.

## JUZGADO DE PAZ LETRADO DE LA SEGUNDA SECCION A CARGO DEL JUEZ FRANCISCO J. SUTER

Secretaría Bermúdez

Florimidio Diez contra E. G. Y. Se resolvió ordenar se lleve adelante la ejecución por el capital, intereses y costas.

—Natalio Fernández contra A. T. F. Idem., idem.

—Suc. Exequiel Cohan contra M. S. y A. G. Idem., idem.

—Bco. Provincial de Santa Fe contra R. A. Idem., idem.

Bco. Provincial de Santa Fe contra R. A. Idem., idem.

—Bco. Provincial de Santa Fe contra E. D. M. y L. C. Idem., idem.

—Bco. Popular de Santa Fe contra A. D. Idem., idem.

## FISCALIA A CARGO DEL Dr. FRANCISCO M. FERRER

[illegible]

Antonio Duarte y Eulalio González. Lesiones leves. Cuatro y tres meses de prisión, respectivamente.

—Domingo Robles. Lesiones leves. Diez meses de prisión.

—Basilia Blanco. Hurto. Seis meses de prisión.

—Roque Abilio Bruna. Lesiones graves en estado de emoción violenta. Dos años de prisión.

## FISCALIA DEL SUPERIOR TRIBUNAL A CARGO DEL Dr. CAYETANO A. DOLDAN

Amalio Calcagno contra Magdalena Scotto. Traslado.

—Andrés [illegible] y [illegible] Serra. Vista. Sobreseimiento.

—Francisco [illegible]. Vista. Sobreseimiento.

—Margarita Maina de Cordera contra Luis Cordera.

—Pablo Albarracín y otros Abigeato. Vista. [illegible]

—Vicente [illegible]. Vista. L. Condicional.

—[illegible]. Vista. L. Condicional.

—Urbano Ibalos. Vista. L. Condicional.

# Han sido detenidos varios ciudadanos que hacían disparos de armas

Nos informamos que, siendo la 1 y 50 horas de hoy, empleados de la seccional sexta procedieron a la detención de los ocupantes del auto 3266, Santiago Márquez, Juan Ríos Acosta, Abelardo Gómez, Luis E. Farías, José Márquez, Máximo Córdoba y Angel Rodríguez. Siempre a los informes policiales, los detenidos habrían hecho numerosos disparos de armas de fuego encontrándose frente a los cuarteles del Rtgo 12 de Infantería. Los detenidos se hallan en la sección sexta rigurosamente incomunicados.

# Está detenido el autor de un hurto

Hace varios días, Pedro Romero, domiciliado en Laguna Paiva, fué víctima de un hurto. El nombrado había dejado en la fonda de José Panicali, sita en aquel distrito, un paquete, viniéndose a Santa Fe. A su regreso, comprobó que lo habían hurtado. La policía después de averiguaciones ha comprobado que el autor del hecho es José Muñoz el cual está detenido.

# Le robaron la rueda auxiliar

Ayer a las 22 y 15 horas el chauffeur Enrique Gómez, domiciliado en Catamarca 3527, dejó estacionado su taxi de alquiler, en 25 de Mayo y 21 sin Nombre. Poco después notó la desaparición de la rueda auxiliar que avalúa en 50 pesos.

La 5a. hace diligencias.

# Ha denunciado

Esta mañana, ha llegado al juzgado en turno una comunicación de la policía de Laguna Paiva, la que informa de una denuncia interpuesta por el vecino Juan Amado Lorenzo. Este señor, [illegible] con un tal Julio Jacinto, fué protagonista de un desorden según informó la policía de aquel distrito. La nota llegada al juez, en cambio, dice que Lorenzo fué agredido a mano armada por Jacinto sin causarle daño alguno, por cuanto el agredido lo desarmó.

Veremos que resulta de esta denuncia.

# SON NECESARIOS CAMINOS EN EL DEPART. GARAY

(De nuestro Corresponsal)

Caminos

[illegible] completamente el Salado, [illegible] a varios pueblos de la costa y principalmente este de Helvecia, capital del Departamento Garay, completamente rodeado de agua sin ninguna vía de comunicación por donde dirigirse sino en lancha o canoa que a precios exorbitantes se traslada de un lado al otro.

No debemos ya pedir como quien pide un mendrugo de pan, debemos gritar con toda la fuerza de nuestros pulmones para que nos oigan de una vez tanto los poderes nacionales como provinciales a los que nos dirigimos.

Es necesario que nos saquen del atolladero en que nos encontramos, que sepan que existe una crisis verdaderamente aguda en estos pueblos de la costa, que existen muchos hogares no en la pobreza sino en la miseria. ¿La causa? ¿Quién puede remediarla? La causa no es otra que la construcción del camino a Naré, con el que tantas veces se ha halagado nuestros oídos.

Por este camino que sería el que únicamente nos quedaría en tiempos de inundación podrían salir nuestros peones a ganarse un mendrugo de pan y traer unos ahorros con que poder pasar más aliviados estos días de crudo invierno y también poder dar mejor salida a los productos del departamento que a causa de la inmovilidad tenemos que vender muchas veces a precios irrisorios por falta de vías de comunicación.

Es necesario que todos sepan que si clamamos, si llamamos con todas nuestras fuerzas a las puertas de los poderes públicos es para que de una vez por todas nos oigan exhibiendo que somos argentinos, hijos nativos de este bendito suelo que con todo derecho pedimos una cosa justa y equitativa dado que consideramos también que si a otras partes llega el progreso por medio de buenos caminos vecinales, también nosotros deseamos nos toque siquiera una mínima parte de este progreso y adelanto. Mucho sería el agradecimiento de este departamento para los poderes públicos que nos hagan este camino que con tanta ansia deseamos.

La naranja, que tanto abunda en ésta ha sido vendida a precios irrisorios y tanto la venta de aves y huevos como de verduras a pesar de su abundancia no existen compradores por falta de vías de comunicación y lo mismo podemos decir del comercio, el que se desenvuelve lánguidamente.

(Corresponsal).

# EL ESTADO SANITARIO DE FELICIA

## Mantiénese la epidemia gripal en este pueblo

(De nuestro Corresponsal)

SANITARIAS

Es deplorable el estado sanitario de la población. Persiste intensamente la epidemia grippal, habiéndose registrado otros dos casos fatales. Una de las víctimas falleció a los seis días de haber sido atacada por haberse complicado la gripe con bronco neumonía fulminante, habiendo resultado inútiles los auxilios de la ciencia. Contrariamente a lo aconsejado por los Consejos de Higiene, las escuelas permanecen abiertas; pero es insignificante la concurrencia a las mismas.

—En vista de que se realizan a menudo bailes y espectáculos públicos, a pesar del malísimo estado sanitario, es necesario que las autoridades competentes procedan al cierre temprano de los locales en que se verifican grandes aglomeraciones de personas.

TIEMPO

Ha llovido ligeramente con tormenta eléctrica. El agua caída es insignificante. Esta madrugada se levantó un viento pampero huracanado que duró todo el día. Reina tiempo seco.

# F. CARRIL CENTRAL ARGENTINO

*Trigésima Primera Exposición Nacional de Ganadería e Industrias en Rosario, del 15 al 23 de Agosto de 1931*

Con motivo de la 31 Exposición Nacional de Ganadería e Industrias, que la Sociedad Rural local celebrará en Rosario los días 15 al 23 de agosto de 1931, el Ferrocarril Central Argentino expenderá boletos especiales de ida y vuelta a Rosario, al precio de boleto de ida más el 50 o|o de todas las estaciones situadas a una distancia mayor de 30 kilómetros de Rosario, los días 14 al 21 de agosto de 1931, válidos para regresar hasta el 26 del mismo.

Se acordará, además, el 50 o|o de rebaja en los fletes de transporte de retorno de los animales, productos y maquinarias que, habiendo figurado en esta exposición, se devuelvan al remitente primitivo y punto de procedencia por no haber sido vendidos, siempre que el transporte de ida hubiese sido efectuado por esta compañía.

Esta rebaja se hará efectiva a la presentación del certificado correspondiente, expedido al efecto por la Sociedad Rural de Rosario, sin cuyo requisito no se acordará rebaja alguna.

La rebaja no regirá sobre el recargo del 25 o|o que se cobra cuando los transportes de los animales en pie se efectúen por tren de pasajeros.

# NO TERMINO UN MATCH ENTRE HURACAN DE KILOMETRO 165 Y SPORTIVO DEL NORTE

## El compromiso Martinenghi - Senn, dió lugar a una animada t ertulia

(DE NUESTRO C ORRESPONSAL)

El día 19 del corriente quedó formalizado el compromiso matrimonial de la distinguida señorita Amalia Martinenghi con el señor Adolfo Senn, de esta sociedad. Ante la señora Laureana de Martinenghi elevó la petición de estilo la señora Ana H. de Senn.

Con tal motivo los futuros cónyugales han sido muy felicitados por sus numerosas relaciones con [illegible].

A la noche, rodeada de sus múltiples relaciones se improvisó una tertulia, danzándose hasta las primeras horas de la mañana. Entre los asistentes recordamos a las señoras Laureana de Martinenghi, Ana H. de Senn, Matilde S. de Martinenghi, Laura M. de Quevedo, Teresa R. de Martinenghi, Isabel M. de Osuna, Regina P. de Godoy y Rosinda C. de Freyre. Señoritas Amalia y Anita Martinenghi, Rosa, Elisa y Celina Senn, Irma y Corina Dalla Fontana, Cándida y Angela Baroni, Inés Sibolci, Rosita y Victorina Carrara, María Luisa y A. del Carmen Beltrán y Berta [illegible].

El día 18, quedó consagrado el enlace de la señorita Eugenia García con el señor Pablo Pizzanú. En la ceremonia religiosa actuaron de padrinos el señor Angel Navarro y Ana C. de Navarro; en el casamiento civil, subscribieron las actas matrimoniales en carácter de testigos el señor Domingo Dalla Costa y el señor L. Grosso, por el contrayente y la novia respectivamente.

El grato acontecimiento dió margen para que a los nuevos esposos lleguen numerosas expresiones de simpatía con que gozan entre sus relaciones y amistades. Por la noche efectuóse un baile con este motivo, danzándose hasta las primeras horas de la mañana. Entre los asistentes recordamos a las señoras Eugenia P. de García, María G. de Giannassi, Ana G. de Navarro, Rosa T. de García, Carolina P. de Cavagna, Catalina V. de Carrara, Tita M. de Busatto, Teresa B. de Dalla, Angélica S. de Scilpa. Señoritas Alcira y Lucha Miralles, Amalia Chartier, Josefina, Teresa y Delia Carrara, Rosa, Elisa y Celina Senn, Srtas. Dalla Costa, Petrona Villagra, Emilia Lamy, Gringa Salas.

En crónica anterior se había quedado en dar a conocer las incidencias del match de football entre las primeras divisiones de Sportivo del Norte de ésta versus Huracán de Kilómetro 165, en el field de los segundos nombrados y bajo la dirección del referée Mafuchi de Santa Fe.

Como preliminar de este encuentro se midieron las segundas divisiones de ambos clubs, resultando el match empatado en un goal por bando.

Finalizado éste, dió comienzo al encuentro de fondo, siendo las primeras acciones, por espacio de 10 minutos favorables a Sportivo, quien lleva continuos ataques a la ciudadela local, sin obtener ventajas, dado al buen desempeño de la defensa local. El juego continúa muy movido, pero a esta altura del match, se nota que el wing izquierdo de los visitantes se resiente de viejas dolencias, defeccionando completamente el primero en la delantera, por cuya razón puede decirse que Sportivo actúa con cuatro delanteros, como así también, defeccionando el ala izquierda de la defensa, los locales comienzan a cargar por esta ala y consiguen a los pocos minutos anotar el primer tanto a su favor. Reiniciado el match, vuelven a la carga los locales y a los pocos instantes de haber anotado el primer goal, en forma algo dudosa consiguen el segundo goal de la tarde. Debido a la forma que los locales obtienen esta nueva ventaja, los parciales del club visitante hacen oir su protesta al referée que ha sancionado en mala forma el mismo, y es aquí que comienzan las incidencias entre público espectador y el señor referée Mafuchi.

Puesta en juego nuevamente la ball, nótase ahora que el referée está actuando con acentuada parcialidad hacia los locales. El público recrimina al referée su actuación mala y poco deportista. Poco después, termina este primer tiempo con el resultado de 2 tantos a favor de Huracán.

Previo el descanso de práctica, se inicia el segundo tiempo. Pasada las incidencias del primer tiempo, se espera que en la segunda etapa del match, su desarrollo sería normal, pero muy pronto se nota lo contrario, puesto que el referée continúa jugando a favor netamente de los locales. La gritería del público no se hace esperar y en esta forma, entre referée y público siguen las discusiones. El referée en esta forma y por estar atendiendo al público que le protesta su actuación, no atiende el desarrollo del match, y en un avance de los locales, el guardavalla visitante sale al encuentro del jugador que llega con la ball a inmediaciones de su valla, tirándose a los pies de éste para recojer la misma, no lo consigue, pues es tomado por el mismo jugador, que le interrumpe ir a recojer la ball que ha quedado frente al arco, y como éste no consigue soltarse del jugador que lo tiene agarrado en el suelo, otro ágil local anida la ball sin ningún inconveniente. En esta forma se produjo el tercer tanto, que es protestado por el arquero al referée a quien explica en la forma que fué convertido, puesto que el referée por estar discutiendo con el público no ha visto la jugada. No obstante las protestas que hacen llegar los visitantes, el referée sanciona el goal. Con todo lo que ocurre, los visitantes continúan el match y nuevamente a los pocos minutos vuelven los locales a obtener un nuevo tanto. Este tanto fué obtenido mientras el referée sigue las discusiones con el público desatendiendo su misión, y es obtenido cuando dos jugadores locales se encontraban en juego en posición offside y luego convertido por un jugador introduciendo la ball con las manos; el referée que no ha atendido estas infracciones, da goal a favor de los locales.

Vista la forma en que viene actuando el referée, los visitantes deciden retirarse del field, cuando faltaba aun para la terminación del encuentro 25 minutos más o menos, y con el resultado ya conocido.

Terminado en esta forma el encuentro y no satisfecho aun el señor Mafuchi con las incidencias que por su culpa se produjeron, continúa la incidencia con ciertas y determinadas personas. Una de éstas, por último, le recrimina su mal proceder, indicándole a la vez que nunca debió hacer caso al público y que si en cierto momento lo manifestó, pudo ver to la persona que en primer momento se le dirigiera, su deber era haber llamado en primer término al presidente del club local y solicitarle por medio de la autoridad hacer retirar aquella persona que lo provocara.

El match terminó pues en medio de diversas incidencias desagradables.

Corresponsal

# LAS PROXIMAS FIESTAS EN LA L. DE PORTEÑA

## Realizarálas la colectividad italiana, en el entrante mes

(De nuestro Corresponsal)

PROXIMAS FIESTAS

La colectividad italiana de esta localidad, por cierto muy numerosa, está haciendo los preparativos para la próxima fiesta a realizarse durante los días 14, 15, 16, 17 y 22 de agosto próximo, con motivo de celebrar el 11 aniversario de la fundación de su local social, como asimismo, las recientes ampliaciones hechas.

La comisión encargada de los festejos trabaja activamente para el mejor éxito de la fiesta. Sabemos que entre los nutridos números, figuran algunos de interés, entre ellos una kermesse que funcionará en el local de la sociedad, una velada artística musical.

Para darle mayor realce a la fiesta, fué contratada una banda de música de Buenos Aires, con orquesta, humorística jazz band, cosa que desde ya está llamando la atención en la localidad; por tal motivo puede descontarse el éxito de la fiesta.

SEQUIA

Si bien todavía no se hace sentir en forma que pueda originar pérdidas a los extensos sembrados de lino y trigo, puede adelantarse que de no llover en el corriente mes, las sementeras sufrirán la falta de agua, con las consecuencias consiguientes.

ESTADO SANITARIO

El estado sanitario de la población, es bueno, sin embargo, dado el incremento que en algunas provincias van tomando algunas enfermedades, se teme que en ésta, pueda ocurrir lo que en otras partes, es decir, la clausura de las escuelas.

MUNICIPALES

La municipalidad local, está haciendo colocar y renovar en todo el radio de la población, la plantación de árboles en las veredas, medida que se aplaude, a la vez que viene a dar un bello aspecto a las calles de la población.

COMISION DE DAMAS

Con el fin de cooperar en el mejor éxito de las fiestas de la Sociedad Italiana, se ha constituído una comisión de damas y señoritas, bajo la presidencia de la señora Zulema de Pita.

En la reunión celebrada en el cine Ledesma, para formar dicha comisión, han asistido un número elevado de señoras y señoritas.



# EL TIRO FEDERAL ARGENTINO DE VILLA GUILLERMINA, HA RECIBIDO UNA AYUDA DEL GOBIERNO NACIONAL

(De nuestro Corresponsal)

El Tiro Federal Argentino de Villa Guillermina ha recibido del Gobierno Nacional la suma de pesos 2.000 m|n., destinándose dicho importe para terminar los trabajos y colocarlo en condiciones de llenar las necesidades. La noticia ha sido recibida con satisfacción por los numerosos socios, porque ello implica una ayuda que se hacía sumamente necesaria, en vista que los ingresos que por conceptos de cuotas no alcanzaban para hacer algunos trabajos que se requerían.

La Comisión Directiva de la Sociedad [illegible] inversión que dará a dicha suma, teniendo entendido que se llamará a licitación para la construcción de las camillas, etc.

Los trabajos se iniciarán en breve, importando ello colocar el stand en condiciones inmejorables. En breve daremos mayores detalles.

**La epidemia grippal**

Aún continúa con intensidad la epidemia gripal obligando a los médicos locales a tomar medidas para evitar una mayor propagación del mal. Por consejo médico, las escuelas han sido clausuradas hasta comienzo del mes entrante, resolución ésta que ha sido comentada favorablemente, porque entre los niños se nota un aumento apreciable de la grippe.

Hemos tenido oportunidad de observar en el dispensario, que se ha dado comienzo con la vacuna contra la viruela. Esta medida es preventiva, porque por suerte no se ha visto aún caso de ésta enfermedad.

**Corresponsal Viajero de "El Litoral"**

Se encuentra en ésta el Corresponsal viajero del diario "El Litoral", señor Pedro P. Painceyra, quien cuenta en ésta con numerosas simpatías. La visita tiene por objeto tratar asuntos relacionados con el prestigioso diario.

**Demostración**

Con motivo del traslado a Tartagal del señor Alfredo Vives los numerosos amigos de ésta le ofrecieron una demostración en el club social "Villa Guillermina", notando la presencia de numerosos caballeros, evidenciándose las simpatías conquistadas durante los años de su permanencia en Villa Guillermina. El señor Vives es un excelente deportista, habiéndolo demostrado en diversas oportunidades, habiendo ocupado diversos cargos en las entidades de esta índole, donde su acción se ha dejado sentir en una forma palpable.

La demostración ha consistido en un "vermouth", transcurriendo el acto dentro de la mayor camaradería. Durante el acto, hizo uso de la palabra el señor Arcángel Dalla Piazza, haciendo resaltar las cualidades del obsequiado y su actuación en los diversos órdenes que le ha tocado desempeñarse. Sus palabras fueron recibidas con unánimes aplausos. Luego el señor Vives agradeció la demostración de que era objeto, manifestando que en Villa Guillermina había pasado horas inolvidables entre sus amigos, llevando por ello recuerdos imperecederos. Luego se extendió en otras considracions, siendo vivamente aplaudido al terminar su discurso.

**El Sub-Consejo Zona Norte y la Asociación de Referées**

Nos hemos informado, que con el objeto de allanar las dificultades entre las dos sociedades, se ha resuelto efectuar una reunión entre los delegados del Consejo y de la Asociación, esperándose que con ello lleguen a resolverse favorablemente algunos puntos que han dado lugar a hondas disidencias días atrás. Entre los aficionados se aguardan con interés los resultados de la reunión, existiendo entre los delegados el mayor optimismo.

**"Guaycurú film"**

El primero del mes entrante, se dará comienzo con los trabajos de la filmación de la película "Tirate a muerto que vas bien", ultimándose los preparativos entre los aficionados. En Guillermina ha despertado interés la noticia, por tomar parte en ella conocidos jóvenes de nuestra sociedad. En breve daremos mayores detalls.

**Viajeros**

Se encuentra en ésta el sub-gerente de obrajes y campos de "La Forestal Argentina", señor Alejandro Fraser, quien cuenta con innumerables simpatías. Por su alojamiento han pasado a saludarlo numerosos caballeros.

—De Villa Ana el Sr. Pablo Garibotti.